

پەيوەندىيەكانى نىۋان كۆمارى كوردستان و حكومەتى ئازەربايجان (۱۹۴۵ - ۱۹۴۶)

پ. ي. د. ئارام عەلى مستەفا
بەشى مېژوو، كۆلىجى زانستە مروقاىە تىيەكان
زانكۆى سلېمانى

تويژەر: پىۋاس فەتەح محەمەد
بەشى مېژوو، كۆلىجى زانستە مروقاىە تىيەكان
زانكۆى سلېمانى

پوختە

پەرەسەندى بزووتنەوہى ناسيونالىستى كورد و ئازەر و پاگەياندىنى كۆمارى كوردستان و حكومەتى ئازەربايجان، تىكەلىسى سنورى دەسەلاتى ھەردوولا لە ناوچەكانى ورمى و دەوروبەرى، وەك شارەكانى سەلماس، خۆى، ماكو، ميانداو، تەكاب و ھىتر، ناكۆكى پيشينە و مېژوويى نىۋان ھەردوو گەلى كورد و ئازەرى بەرەو ھەلكشان و داكشانى زۆرتىر برد؛

ھەرچەندە پەيمانى دۇستايەتى و براىەتى نىۋان كۆمارى كوردستان و حكومەتى ئازەربايجان، كە لە ۲۳ نىسانى ۱۹۴۶ واژۇكرا، دانپىنانى فەرمى حكومەتى ئازەربايجانى بۆ كۆمارى كوردستان مسۆگەر كرد، بەلام ئەمە تەنيا سەربەخۆى سىياسى بە كورد بەخشى و نەيتوانى بەرگىكى ياساى بە بەردا بكات، بەپىچەوانەوہ پەرسى كوردى خستە پەراوېزى پەرسى ئازەربايجانەوہ بەتايەتى لە رېكەوتنى نىۋان تاران و تەورپىزدا، كە بەبى ئاگادارىى و بەشدارىيكردىنى كورد لە ۱۳ حوزەيرانى ۱۹۴۶ دا واژۇ كرا.

المخلص

تطورت الحركة القومية الكردية و الأذرية بعيد اندلاع الحرب العالمية الثانية و احتلال ايران من قبل القوات الانجلو - السوفيتية، حيث أسس حزبا "الفرقة الديمقراطية الأذربيجانية" و "الديمقراطى الكردستانى - ايران"، و شكل كل من هذين الحزبين حكومة في مناطق تحت سيطرة قواتهم العسكرية، و ابرمت الحكومتان معاهدة التعاون بين جمهوريتين ذات الحكم الذاتى، و عملوا على تبادل وجهات النظر و وضع الخلافات جانبا حسب المصالح المشتركة بين حدود الجمهوريتين، الذى يبدأ من رضائية و نواحيها و غيرها.

على رغم عقد معاهدة الصداقة بين الجمهوريتين بتاريخ ۲۳ نيسان ۱۹۴۶ و اعتراف حكومة الأذربيجان باستقلالية جمهورية كردستان، الا ان هذه الاتفاقية لم تمنح غير الاعتراف السياسى بالجمهورية الكردية، حيث لم تمنحها الاعتراف القانونى الدولى. هكذا ذهب مصالح جمهورية كردستان ضحية مصالح جمهورية الأذربيجان، حيث وضعت القضية الكردية على هامش القضية الأذرية جراء الاتفاقية التي وقعت في ۱۳ حزيران ۱۹۴۶ بين طهران و تبريز دون حضور أو أشراك الكرد فى المفاوضات.

ئامانجى توپۇزىنە ۋە ھەكە

ئامانجى ئەم توپۇزىنە ۋە ھەكە، كە بابە تىيىنە ۋە بە پىشتەبەستىن بە سەرچاۋە ۋە ئەكادىمىيە ۋە زانستى بە زمانى جىاۋان، پەيۋەندىيە سىياسى ۋە دىپلۇماسىيە كانى كۆمارى كوردستان ۋە ئازەربايجان ۋە ھۆكارە راستەقىنە كانى پىشت دەركەۋتنى مەملەنئىي نىۋانپان ۋە پۇلى دەركە ۋە كارىگەرىيە لەسەر ئەۋ پەيۋەندىيەنە ۋە چارەنۋوسى ھەردوۋ كۆمار دەربىخات.

رېيازى توپۇزىنە ۋە ھەكە

بە پەچاۋە كوردنى بوۋارى زانستى بابە تەكە، بۇ گەيشتىن بە ئامانجە زانستىيە كانى توپۇزىنە ۋە ھەكە، رېيازى ۋە سىفىي مېژۋۋىيە ۋە شىتەلكارىيە پەيپە ۋە كراۋە؛ سەرەتا باسى رۇدداۋە مېژۋۋىيە كەن كراۋە، بە لە بەرچاۋگرتنى كات ۋە شوپىنى رۇدداۋە كەن، شىكردنە ۋە ھەكە تىيىن بۇ كراۋە، بۇ پىشتىراستىكردنە ۋە رۇدداۋە ۋە بۇچۈۋنە كەن بە لگە نامە بە كارھاتوۋە.

ناۋەرۋكى توپۇزىنە ۋە ھەكە

توپۇزىنە ۋە ھەكە لە پىشەكە، دەروازە، سى باس ۋە ھەۋت تەۋەر، پوختە ۋە پوختە بە زمانى عەرەبى ۋە ئىنگلىزى ۋە لىستى سەرچاۋە كەن پىكھاتوۋە :

باسى يەكەم: دامەزاندنى كۆمە تى ئازەربايجان ۋە بارۇدۇخى ناۋچە كوردنشىنئىيە كانى ئازەربايجان؛ باسى دوۋەم: دامەزاندنى كۆمە تى كوردستان ۋە پەيۋەندىيە كانى لە گەل كۆمە تى ئازەربايجان؛ باسى سىيەم: پىكەۋتنى نىۋان كۆمە تى ۋە كۆمە تى ئازەربايجان ۋە ھەلۋىستى كۆمە تى ئىران

دەروازە

دوۋا ھەلگىرسانى جەنگى دوۋەمى جىھان، ئىران لە ۱۴ ئەيلولى ۱۹۳۹ دا بىلايەنىيە خۇي لە جەنگە كەدا رەگە ياند، (عبدالرحمن، ۱۹۸۸: ۲۴۷) ھەرچەندە رەزاشا ۋاى نىشاندا، كە دەپەۋىت بە شىۋەيەكە ھاۋسەنگانە مامە لە لە گەل ھەردوۋ بەرە ۋە جەنگدا بكات، بەلام لە راستىدا كۆمە تى تاران مەيل ۋە ئارەزوۋى پىتر بە ئاراستە ۋە ئەلمانىيە نازىي بوۋ، چۈنكە رەزاشا لە ۋاۋە رەدا بوۋ، كە داھاتوۋ بۇ ئەلمانىيە دەپىت. شاپانى باسە، كە پەيۋەندىيە كانى نىۋان ئىران ۋە ئەلمانىيە بە رادەپەك بە ھىز ۋە فرەلەيەنە بوۋ، كە لەناۋ ئىراندا تا كۆتايى مانگى حوزەيرانى ۱۹۳۹، ۳ - ۴ ھەزار ئەلمانىيە خاۋەن چەندىن پۇست ۋە پەلە بالە ھەبوۋن، كە پىتر لە پەنجا دامودەزگا ۋە بەرپۇۋە بەرەيە تىيە كانى سەر بە ۋەزارە تى دارايى ۋە بازىرگانى ۋە پىشە سازىيان بە دەستەۋە بوۋ. (الجابى، ۱۹۸۹: ۱۴۰)

لەلەيەكە ترەۋە، كاتىك ئەلمانىيە لە ۲۲ حوزەيرانى ۱۹۴۱ دا ھىرشى بۇ سەر يەككىتى سۇقۇت كەرد، ئەمىرىكا ۋە بەرىتانىيە بە مەبەستى بە ھاناۋە چوۋنى سۇقۇت ۋە گەياندنى كۆمەك بە ۋە ۋلاتە، بىۋىستىيان بە رېگايەكە كورتى ۋەك ئىران بوۋ، كە شوپىنىكى ستراتىژىيە ۋە ئاسانىش بوۋ، بە شىۋەيەكە كە دەيانتوانى لە ھەر چوار ۋەرزى سالدا كەلكى لى ۋە بەرگىن ۋە بىتوانن كەرەستە ۋە جەنگ بۇ سنوۋرە كانى سۇقۇت بەگەيەن. (مەدەنى، ۱۳۸۰ ھ: ۱۶۱)

لە دوۋا ۋاژۇكردنى رېكەۋتنى لە ۱۲ تەموزى ۱۹۴۱ لە نىۋان يەككىتى سۇقۇت ۋە بەرىتانىيە پىرسى ناردنى كۆمەكە كانى بەرىتانىيە بەرە ۋە يەككىتى سۇقۇت چوۋە بوۋارى جىيە جىكردنە ۋە، لە ۱۹ تەموزى ۱۹۴۱ سۇقۇت ۋە بەرىتانىيە دوۋ پىشنىيارىيان رادەستى ئىران كەرد ۋە ئاگادارىيان كەردە ۋە، كە مانەۋە ۋە ئەۋ ژمارە زۆرە ۋە ئەلمان لە ئىران جىگە مەترسىن ۋە ھىچ ھۆكارى بىرۋاپىيەنەر بۇ مانەۋەيان لە ئىران لە ئارادا نەماۋە، بەلام رەزاشا پىشتى لە داۋاكارىيە كانىيان كەرد، بۇيە ھەردوۋ دەۋلەت لە ۱۶ ئابى ۱۹۴۱ دوۋ بىرخەرەۋە تىران رادەستى كۆمە تى تاران كەرد ۋە دەركردنى ئەلمانە كانى ئىرانپان لە پىش ئابى ۱۹۴۱ دوۋ پات كەردە ۋە. (Ki, 1972: 24) بەلام جارىكى تر كۆمە تى ئىران بى ئومىدى كەردن،

ئەوانىش بۇ پاراستنى بەرژەۋەندىيە سەرەككىيەكان بىرپارى داگىركردنى ئىرانىان دا. (Eshroghi, 1984: 27)

لەشكركىشىيە يەككىتى سۆڧىت و بەرىتانيا بۇ سەر خاكى ئىران لە بەرەبەيانى ۲۵ ئابى ۱۹۴۱ دەستى پىكرى، لەشكرى سور لە باكورەۋە بە ئاراستەي تەۋرېز و بەندەرى پەھلەۋى، تا ناۋچەي سنوورىي نىۋان توركىا و ئىران پىشپەۋىيان كىرد، (مەدۋى، ۱۳۷۵ ش: ۶۹، ۲۰۰-۷۱)؛ لە باكورى رۆژەھلەتەشەۋە بەرەۋ مەشەد رۆبىشتن و دۋاي بۆردومانىكى چىرى تەۋرېز، قەزۋىن و بەندەرى پەھلەۋى، لە ماۋەي كەمتر لە سى رۆژدا تۋانىان سوپاي شاهنشايى تىكېشكىنن. ھاۋكات سوپاي بەرىتانيا لە دوو قۆلەۋە ھاتە ناۋ ئىران، سەرەتا لە باشورەۋە لە سنورى نىۋان عىراق و ئىرانەۋە بە ئاراستەي موحەمەرە و دامەزراۋە نەۋتېيەكانى ئىران لە عەبادان، لە قۆلى دوۋەمىشەۋە لە رۆژئاۋاي ئىران لە خانەقىنەۋە بەرەۋ كرماشان و ھەمەدان پىشپەۋىيان كىرد. (الصباغ، ۲۰۰۰: ۲۴۳) ھىرشى بەرىتانيا بۇ سەر ھىزى دەريايى ئىران لە خورپەمشەھەر، بوو بە ھۆي نقومبوونى سەرجم كەشتىە ئىرانىيەكان و زىيانىكى گەۋرەي گىانى و مالى بە سوپاي شاهنشايى گەياند و تۋانىان لە ماۋەي تەنيا سى رۆژدا كۆتا خالى بەرگىي سوپاي ئىران تىكېشكىنن. شاھىنى باسە، كە ونستون چەرچلى سەرۋكۈەزىراني بەرىتانيا ئامانجەكانى بەرىتانيا لە داگىركردنى ئىران و ھۆكارەكانى بۇ پاراستنى كىلگە نەۋتېيەكان، داگىركردنى ناۋچە ستراتيژىيەكان و دەستەبەركردنى رېگايەكى ھاتوچۆ و پەيوەندى لەگەل سۆڧىت، پاراستنى ھىلەكانى ھاتوچۆ و گواستەنەۋە لەگەل كەنداۋى عەرەب و دەرکردنى سىخورپەكانى ئەلمانىا دەگەپىننەۋە. (تقرير القنصلية الملكية العراقية في كرمناشاه، ۱۹۴۱: ۴-۷) لەشكركىشىيە ھاۋپەيمانان بۇ سەر ئىران لە ئابى ۱۹۴۱ دا ئاكامىكى كارىگەر و گرنگى لىكەۋتەۋە، ھەلۋەشانەنەۋەي سوپاي شاهنشايى و لادان و دوورخستەنەۋەي رەزاشا گرنگىرېن ئەۋ رۋوداۋانە بوون، كە تەۋاۋى ھاۋكىشە سىياسى و ھەرىمايە تىيەكانى ئىرانى گۆرى و قۇناغىكى نوپى لە ژبانى سىياسى ھىننايە كايەۋە، كە بە گۆرپانكارىي زۆر و قەيرانى جۆراۋجۆر دەناسرېت. (ولبر، ۱۹۷۵: ۱۲۱-۱۲۲) گرنگىرېن گۆرپانكارىي ناچارکردنى رەزاشا بوو بە ۋازھىتان لە دەسەلات و بۇ كورەكەي لە ۱۶ ئەيلولى ۱۹۴۱ دا.

ئەۋ بارودۇخە نوبىيەي بە ھۆي داگىركارىي ئەنگلۆ – سۆڧىتەۋە لە ئىران ھاتە كايەۋە، دەرپە تىكى باشى بە خەباتى نەتەۋايە تى كورد لە گۆرپەپانى سىياسەتدا بەخشى، تا برەۋ بە خەباتيان لە پىناۋ مافە سىياسى و نەتەۋەيەكەيان بەدەن. ھەر بە بىستنى ھەۋالى ھاتەناۋەۋەي سوپاي ھاۋپەيمانەكان، پەلامارى بىنكە و بارەگاكانى لەشكر و دامودەزگا داپلۇسىنەرەكانى رېژىميان دا و لە چەك دايان مالىن، دەرپە تىيان قۇستەۋە و بۇ ناۋچەكانى خۇيان گەرانەۋە. (الدوسكى، ۲۰۰۵: ۳۲)

لەۋ ناۋچانەي كەۋتەۋونە ژېر دەسەلاتى سۆڧىت لە باكورى كوردستان، بۇشايى بى حكومە تىي پەيداۋو، سۆڧىت ھەۋلى بۇ سەقامگىركردنى ھەژموون و دەسەلاتى خۇي لە كوردستان و نازەربايجان دەدا، بە ھەموو جۆرېك دژى گەرانەۋەي سوپاي ئىران و جموجۆلى سەربازىيان ۋەستايەۋە و چالاكىەكانى سىركردن، ئەمەش دەرپە تىكى باشى بۇ كورد بۇ فراۋانكردنى بازەنى چالاكىە سىياسىيەكان رەخساند. (مەدەنى، ۱۳۸۹ھ: ۱۸۹)

لە ناۋچەكانى نىۋان ھىزەكانى بەرىتانيا و سۆڧىتدا، خىلە كوردەكان تۋانىان كاروبارى خۇيان بەدەستەۋە بگرن، (رۆزقۇلت، ۱۹۸۸: ۵) بۇيە ئەفسەرە سۆڧىتەيەكان و نوپنەرە سىياسىيەكانىان، كە لە تەۋرېز و ورمى كاربەدەست بوون، لەۋە تىگەشىتەۋون، كە پىۋىستىيان بە پەيوەندى پتەۋتر لەگەل كورد ھەيە، بەلام لەبەر نەبوونى رېكخراۋىكى سىياسى يەكگرتو، ناكۆكى و ملمانىي نىۋان سەرۋكخىل و ئاغا و شىخەكان، دىارىيىكردنى نوپنەرى كورد بۇ گىفتوگۇ و راپوژى لەگەل سۆڧىت كارىكى ئەستەم بوو، بەتاييە تى ئەۋ بارودۇخە سىياسى و ئابوورى و كۆمەلەيە تىيە ئەۋ دەمە و بە لەبەرچاۋگرتنى پىكھاتەي كۆمەلەيە تى كۆمەلگاي كوردى. دواتر بەرپرسانى سۆڧىت لەگەل ئەۋ كەسانەي خاۋەن

پېنگه يه كى كۆمەلایه تى و ئاينى و پووناكبيرى، يان له بارى خپله كيه وه خاوهن هه ژموون بوون كه وتنه په يوه ندييگرتن. بهم چه شنه نوينه رانى سؤڤيت دواى چهنده سهردانىكيان بؤ مه هاباد، له تشرينى دووه مى ۱۹۴۱دا دهسته يه كى ۳۰ كەسى له سەرۆك خپل و ئاغا و نوينه رى چين و تويزه جياوازه كانى مه هاباد به سەرۆكايه تى قازى محمەد بؤ باكو بانگ كرد. (مسته فا، ۲۰۰۷: ۴۸) شاندى ميوان، كه له لايهن سهركرده ي بالاي هيزه چه كداره كانى سؤڤيته وه هاورپيه تى كرا، و له لايهن باقرؤقى سهرحومه تى نازهربايجانى سؤڤيته وه پيشوازي لىكرا. (رسول، ۲۰۰۸: ۱۹۷-۱۹۸؛ مه حمود، ۲۰۰۶: ۳۶)

باسى يه كه م: دامه زراندى حكومه تى نازهربايجان و بارودؤخى ناوچه كوردن شينيه كانى نازهربايجان

۱:۱ دامه زراندى حكومه تى نازهربايجان

پاش نازاد كردنى ته واوى ناوچه كانى نازهربايجانى ئيران و وه دهرنانى هيزه نيزاميه كانى ئيران، ديموكراته كان له ۱۹۴۵/۱۲/۲۱ يه كه م نه نجومه نى نيشتيمانيان له نازهربايجان دامه زرانده. نه نجومه ن، كه له ۱۰۱ نه دام پيكهاتبوو، سەرۆكايه تى حكومه تى نازهربايجانى خودمختارىي به جه عفر پيشه وه رى سپارد. (نه حمەد، ۱۳۶۹هـ. : ۹۳)

عه بدولرهمانى قاسملو سه باره ت به كار و ههنگاهه پيشكه وتوه كانى حكومه تى نازهربايجان ده لىت: "حكومه تى نازهربايجان ههر له سهره تاي دروستبوونيه وه، كارى بؤ پىكخستنى په يوه ندييه كانى نيوان جوتيار و مولكدار و خاوهن زهوى ده كرد، وهك دابه شكردنى ۲۶ هيكتار به سهر ۲۱۰ ههزار جوتياردا، به مه به ستى په ره پيدانى ئابورى كارگه يه كى بؤ پيشه سازى مافور دامه زرانده، كاتى كارى رؤژانه ي كرد به ۸ كاژير، هاوكات بايه خى تاييه تى به لايهنى پووناكبيرى و فهره نكيى دا، و جگه له وهى زانكويه كى حكومى كرده وه، ژماره يه كى زور قوتابخانه و فيرگه ي كرده وه و له رپگه ي تيميكى تاييه ته وه ههولى نه هيشتنى نه خوينده واريى له گونده كاندا دا، بايه خى تاييه تى به لايهنى هونه رى و فيرگه ي هونه رى شانؤيى داوه و تپيى مۇسيقاي دامه زرانده بوو. شايهنى باسه نه و كاته ي حكومه تى نازهربايجان نه نجامى دابوو، كاربه گه رى راسته وخؤى له سهر بزيوى ژيان و گوزهره انى خه لك كردبوو". (قاسملو، ۲۰۰۶: ۸۸)

حكومه تى نازهربايجان به رنامه يه كى بيست خالى راگه يانده، كه له هه نديك خالدا، وهك خالى (۱۹) پيداگرى "له يه كسانى مافى هاوولتايانى دانىشتوو نازهربايجان" كردبوو، هاوكات له رؤژنامه ي (نازهربايجان)، ئورگانى فهرمى حيزب و حكومه ت، له ژير ناونيشانى "برپاره كانى حكومه تى نازهربايجان" له خالى (۸) دا ده لىت: "گه لانى تر، كه له نازهربايجان ده ژين، مافى نه وه يان هه يه كاروبارى خؤيان به زمانى زگماكى خؤيان به رپوه به رن، به لام ده بى نووسراو و راگه ياندى فهرمىيان به زمانى نازهرى، وهك به زمانى فهرمى ده وله تيسى و زمانى نه ته وه يى خؤيان بيته". (هه ورامى، ۲۰۰۶: ۲۴۶)

دواى نه وهى له ۱۲ كانونى يه كه مى ۱۹۴۶دا حكومه تى نازهربايجان دامه زرا، وهك ههنگاوى يه كه م سوپايه كى به هيزى له وه كه سانه دروستكرد، كه خؤبه خشانه هاتنه ناو رپزه كانى سوپاوه، چه خه لكى نازهربايجانى ئيران بوون، يان نه وه سهرباز و كوچه رانه ي له نازهربايجانى سؤڤيته وه هاتبوون. سوپاي تازه پيكهاتوو ناوى فيدايى لىنرا، كه ژماره يان له ۱۰ ههزار كهس تپه رى ده كرد، له هه مان كاتدا نزيكه ۷۰-۱۰۰ ههزار كهسى تريس ئاماده ي چه كه لگرتن بوون، هه موو نه مانه له ژير فهرمانده ي فيرقه ي ديموكراتى نازهربايجاندا بوون. (ره مه زانى و هيتير، ۲۰۱۲: ۲۵)

له شكرى فيدايى نازهرىيه كان به هاوكارى حيزبى توده، جاريكى تر كه وته وه خورپىكخستن و دروستكردنى چهنده ليزنه يه كى ناوه نديى و سهركردايه تى ههرىمى و ناوچه يى، دروستكردنى په يوه ندى له نيوان حيزب و له شكر له رپگه ي

كۆمەلپىك ئەفسەرى سىياسىيە، كە تا رووخانى كۆمارەكە ژمارەپان گەيشتە ۳۰ ئەفسەر. ئەركى ئەوانەى لە سۆڧىتەو ھەتبوون.(رەمەزانی و ھىتر ۲۰۱۲: ۲۵-۲۶)

۱:۲ بارودۆخى ناوچە كوردنشىنيەكانى ھەرىمى نازەربايجانى رۇژئاوا پيش دامەزاندنى كۆمارى كوردستان

ناكۆكيبە مېژووويەكانى نېوان كورد و نازەربايەكان، ناكۆكيبەكى جوگرافىي و لەسەر بنەماى زۆرىنە و كەمىنە دروسبىبوو، بەتايبەتى ئەو ناوچانەى، كە ھەردوو نەتەو پىكەو تىيدا ژباو. (سابىر، ۲۰۱۱: ۸۹) ھاوكات ھەولەكانى حكومەتە يەك لە دواى يەكەكانى ئىران بەتايبەتى رژىمەكەى رەزا شا بۇ قولكردنەو ھى دووبەرەكى نېوان ھەردوولا رۆلى گەورەى بىنى. سالى ۱۹۳۸ ياسايەك بۇ دابەشكردنى ئىران بۇ چەند مەلەندىكى كارگىرپى دەرجوو، كە بە مەبەستى پەرتكردن و ھەلاواردنى نەتەو غەيرە فارسەكان بوو، ئەم دابەشكردنە نوپىە بە ھىچ جۆرپك لايەنى نەتەو ھىي و پەيوەندىيە ئابووويەكانى نېوان ئەم نەتەوانەى رەچاو نەدەكرد، بە گوپرەى ئەم ياسايە مەھاباد و دەوروبەرى لە رووى كارگىرپىو ھەخرانە چوارچىو ھى نازەربايجان، ئامانچ لەمەش دابىرنى ئەم ناوچە گىرنگە لە ناوچەكانى تى كوردستان بوو. (البكە، ۲۰۰۲: ۱۸۶)

ئەم دابەشكارىي و تىكەلكردنە ھەر لە سەرەتاو ھە بوو بە خالى ناكۆكيبان و ھەك رۇژفەلت دەلپت: "زۆربەى دانىشتوانى تەختايەكانى رۇژئاواى دەرياچەى ورمى و بەشى باكورى شارى ورمى تا شارى ماكو توركى نازەرى بوون، بەلام لەسەر گشت ئەو تەپۇلكانەى، كە دەيانرۋانى بەسەر تەختايەكانى ناوچەكەدا خىلى كورد دەژبا، ھەروەھا دانىشتوانى ميانداو، كە دەكەوئتە باكورى رۇرھەلاتى دەرياچەى ورمى ھەردوو نەتەو ھى كورد و نازەرى پىكەو تىيدا دەژبان، بۇيە ھەردوو دەسەلاتى مەھاباد و تەورپىز، ھەك يەك چاويان برپىوو ئەو ناوچانە و پاشان بوو بە ھۆى ناكۆكى ھەمىشەبىيان. (رۇژفەلت، ۱۹۹۸: ۲۴۲ - ۲۴۳)

حكومەتى ئىران، بە بەردەوامبوون لەسەر ھەمان رپچكەى پيشوو، سالى ۱۹۴۲ بۇ دەستەبەسەرداگرتنى شارى ورمى، كە زۆرىنەى دانىشتوانەكەى كورد بوون، بە ئامانچى تىكدانى ھاوسەنگى دىمۇگرافى شارەكە و قولكردنەو ھى ناكۆكيبە نەتەو ھىي و مەزھەبىيەكان و دروستكردنى كيشەى زەويوزار بەتايبەتى لەو شارانەى ھەردوو گەلى كورد و نازەرى تىدا پىكەو دەژبان، گروپپكى ملىشىيائى لە شىعە نازەربىيەكان دروستكرد. (ئابكى، ۱۳۷۶ ش: ۱۶۳)

لەگەل ئەو ھەشدا، ھەردوو گەلى كورد و نازەرى ھەلومەرجىكى ھاوبەشيان ھەبوو، كە خەباتكردنىان بوو دژى دەولەتى ناوھندىي ئىران، لەو چوارچىو ھى دەباو ھەماھەنگى يەكتر بوونايە، بۇ نموونە لەمیانەى سەردانى دوو ھى شاندى كورد بۇ باكۆ، باقرۇف داواى پشتىوانى و ھاوكارىي كوردى بۇ حكومەتى خودمختارى نازەربايجان و پيشەو ھى كوردبوو، (ئابكى، ۱۳۷۶ ش: ۴۳۹) بەلام لەگەل ئەو ھەشدا باقرۇف وىستبووى داواكارىي كورد كەمبكرتەو ھە و كورد بىن بە بەشپك لەو ئۆتۆنۆمىيەى نازەربايجان، بەلام قازى محەمەد داواى سەربەخۆبى بۇ كورد كوردبوو، پىكھاتنى دەسەلاتىكى ھاوشىو ھى دەسەلاتى حكومەتە خودمختارىيەكەى نازەربايجانى بە مافى رەواى كورد داناوو. (سابىر، ۲۰۱۱: ۹۰)

وئراى پىداگىرپىيەكانى قازى محەمەد لە مافى خۆرپىرپى، كەچى لە كاتى راگەياندىنى حكومەتى نازەربايجان و كۆمارەكەى لە كانوونى دوو ھى ۱۹۴۵ پشتىوانىي و دانپىدانانى خۆى بۇ دەسەلاتەكەى نازەربايجان راگەياندبوو، شاندىكى پىنج كەسپ بە سەرۇكاپەتى محەمەد حسين سەفى قازى رەوانەى تەورپىز كورد. (ايغلتن، ۲۰۱۲: ۱۰۷) دواى چەندىن دىدار و گفتوگۆى چر و پر لەنېوان شاندى كوردى و پيشەو ھى و بەرپرسانى تى نازەربايجان، ھەردوولا پشتىوانىي و ھاوكارىي خۆيان بۇ يەكتر دووپات كوردبوو ھە و لە ھەمان كاتدا شاندى كوردى ھىواى خواستبوو، كورد



بتوانیت له داهاتوویه کی نزیکدا نه نجومه نی تایبته به خویمان هه بیته، به هه مان شیوه ی نه و نه نجومه نه ی له نازه ربایجان دامه زرابوو. (ایغلتن، ۲۰۱۲: ۱۰۷-۱۰۸)

وێپرای به شداری بیکردن له رپوره سمی راگه یاندنی حکومه تی نازه ربایجان، کورد به پینج نوینهر له کۆی ۱۰۱ نوینهری نه نجومه نی نازه ربایجان به شداری له دهسه لاته تازه پیکهاتوو هه که ی نازه ربایجان کرد، به لام هه زوو بویمان روونبووه وه، که نازه ربایجان نایه ویت نه وان وهک نوینهری کورد بناسیت، وهه ولده دات هه یچ دهسه لاتیکیان پی نه دات، نوینهرانی کورد، که نه وه یان بینی، بو مه هاباد گه رانه وه. (کینان، ۱۳۷۲ ش: ۱۳۳)

به و چه شنه له ماوه ی نیوان پیکهاتنی حکومه ته که ی پیشه وه ری تا دامه زرانندی کۆماری کوردستان، ناکۆکیه کانی نیوان کورد و نازه رگه بیشته ئاستی رووبه رووبوو نه وه. قازی محمه د له کانونی دووه می ۱۹۴۶ هه موو کارمه نده نازه ربیه کانی له به رپوه به رایه تیبه کانی مه هاباد و ناوچه کانی ده رووبه ری ده رکرد، هاوکات کریکارانی کارخانه ی قه ندی میانداو له ناوه راستی کانونی دووه مدا، نه یان نه یشت قه ند و شه کر په وانیه ته ورپز بکریته. (بورزووی، ۲۰۰۵: ۴۱۰)

به دامه زرانندی کۆماری کوردستان ناکۆکیه کانی نیوان هه ردوولا پیی نایه قوناغیکی پر له کیشه و توندوتیژی، که کیشه ی دیاری بیکردنی زهوی و سنوری دهسه لاتی هه ردوولا بوو، دهسه لاتداری نازه ربایجان دزی نه وه بوون، ناوچه کانی ده رووبه ری ده رباچه ی ورمی، میانداو، سه لاماس، خو ی و ماکو بینه به شیک له قه له مپه وه ی کۆماری کوردستان، نازه ربیه کان نه م ناوچانه یان به به شیک له خاکی نازه ربایجان داده نا، به بیانوی نه وه ته که زۆرینه ی نه و ناچانه نازه ربین، هاوکات کوردیش ده یووت، که دانیه شتوانی ده رووپشتی نه و شارانه کوردن، ناوچه که ش هه ر له کۆنه وه هی کورد بووه، نه گه رچی له رووی کارگێریه وه سه ر به ئوستانی نازه ربایجان بوو. (مه لا عززه ت، ۲۰۰۱: ۲۹۹)

له لایه کی تره وه له راپۆرتی جیگری کونسولی سوڤیت له ماکو سه لۆمین، باس له وه کراوه، که حیزبی دیموکراتی کوردستان - ئیران (حدکا) له مه هاباد هه یچ په یوه ندیبه کی له گه ل عه شیره ته کورده کانی ماکو، خو ی، جه لالی، دیلان و زیلان نه کردوه، نه م عه شیره ته کوردانه ئاگاداری رووداوه کانی کوردستان و حیزبی دیموکراتی کوردستان نه بوون، فیرقه ی دیموکراتی نازه ربایجان و حکومه ته خودموختاریه که یشی هه یچ به شداریه کیان به کورده کان نه کردوه، چ له پارته که یان، یان له حکومه ت و دهسه لاتدا، به بیانوی نه وه ی کورد خویمان پارت و حکومه تیان هه یه، هه رچه نده پینج که س له بیاهه ناو داره کانی ناوچه که له کۆمیتیه ی ناوه ندی (حدکا) بوون، به لام چالاکیان لاواز بوو، به گشتی کوردی نه و ناوچانه له به شداری بیکردنی کاروباری سیاسی و کۆمه لایه تی بیبه شکراو بوون، کورده کانی نه و ناوچانه له هه لسوکه وتی فیرقه ی دیموکرات و حکومه تی نازه ربایجان نائومید و نارازی بوون، چونکه نازه ربایجان گرفتنی بو هاتوچۆی کورد نیوان خو ی و مه رهند دروستکردبوو، بو چاره سه ری گرفته که ش له ۳۱ کانونی یه که می ۱۹۴۵ سه رانی خپله کورده کان له گوندی بابل به به شداری هه ریبه که له شیخ عه بدولقادر و شیخ حه سه ن، که رپبه ری هۆزی جه لالی و نه ندای کۆمیتیه ی (حدکا) بوون، عه بدول ئاجاجانی قاره مان، که رپبه ری عه شیره تی دیلان و نه ندای کۆمیتیه ی ناوه ندی بوو، حه یده ر ئاغای حه یده ری رپبه ری عه شیره تی میلان، عه مو ئاغای عه مو بی رپبه ری تایفه ی عه مو بی و نه ندای ناوه ندی حدکا بوو، جگه له که سانی ناوبراو، پتر له ۵۰ که سی هۆز و خپله کورده کان به شداری کۆبوونه وه یان کرد، دوا ی گفتوگو و بیرو راگۆرینه وه، کۆمه لیک برپاریان دابو روونکردنه وه ی پرسیاره کانیان و به ده مه وه چوونی داواکاریه کانیان، هه ردوو ناوداری کورد سه ید عه بدولو هه اب و سه لۆ ئیسماعیل بو مه هاباد بنیرن. (هه ورامی، ۲۰۰۸: ۲۷-)

(۲۸)

لە راپۆرتىكى كونسولگەرىيى بەرىتانيا لە تەوريز، باسى سەردانى كۆمەلپىك كوردى جەلالى بۇ مەھاباد كراو، كە بە ماكوڭا تىپەرىپوون و لەسەر رېڭگى چوونيان لە گوندە موسلمانەكانى ناوچەكە كۆكراونە تەو و كارتى ئەندامىتى فىرقەى ديموكراتىيان فرېداو و وتويانە، كە پىيوستە كارتى ئەندامىتى (حدكا)يان بدىتى، وەك چۆن لە ورمى، ماكو، خۆى، سولڭ، مەھاباد و ميانداو ايش ھەر وابوو، كورد داواى شارى ميانداو ايان كردبوو. لە لايەكى ترەو، ئەگەرى ئەو ھەبوو، كە دەستى كورد گەيشتېتە شارى ئازەرشەھرىش، كە ۴۰ ميل لە باشورى رۆژئاواى تەوريز لەسەر رېڭگى ميانداو ايه، لەوئ و ھەرزىران بە مووچەى ۱۰۰ تەمىنى بۇ پىكھىنانى ھىزى سوپاى كوردى ئامادەكران.(سولتانى، ۲۰۰۵: ۱۹۶)

باسى دووھم: دامەزراندنى كۆمارى كوردستان و پەيوەندىيەكانى لەگەل حكومەتى ئازەربايجان

۲:۱ دامەزراندنى كۆمارى كوردستان

سەرکەوتنەكانى بزوو تەوھى ئازادىخو ايزى ئازەرى پاش كۆنرۆلكردى ئازەربايجان بە شارى تەوريز شەو ھەلايەن فىرقەى ديموكراتى ئازەربايجانەو، خۆبە دەستەو ھەدانى ھىزە نىزامىيەكانى تەوريز و ورمى و رېكەوتنى جەنەرال درەخشانى لەگەل پىشەو ھەرى، داگىركردنى تەواوى دامودەزگاكانى دەولەت و پۆلىس و ئاسايش و پادگاكان، پىكھاتنى ئەنجومەنى مىللى ئازەربايجان و راگەياندىنى حكومەتى ئازەربايجان لە ۱۲ كانونى يەكەمى ۱۹۴۵، ھەموو ئەمانە بۇ ئاراستەكرنى بزوو تەوھى نەتەوھىيى كورد و رېبەرانى، ھۆكار و پالەنەرى ھەژنەر بوون، كە خۆيان بە ھاوخەباتى گەلى ئازەرى دژى دەسەلاتى ستەمكار و داپلۆسپنەرى شاھنشايى دەزانى. لە ھەمان كاتدا مېژوووى پر لە كېشە و گىروگرفتى قول و ناكۆكى نەتەوھىيى و زمان و تەنانەت مەزھەبگەرايى، ھۆكارىكى تر بوون، كە ماپەى گومان و دوو دىلى كورد لەم دەسەلاتە تازە پىكھاتو ھى ئازەربايجان بوون. (سەردەشتى، ۲۰۰۳: ۱۴۵)

لە ئاستى ناوخۆى كوردستانىش، بارودۆخەكە تا رادەيەكى باش بۇ برەودان بە بزوو تەوھى رزگارىخو ايزى نەتەوھىيى كورد ھاوكار بوو، وەك دروستبوونى (حدكا) بە رېبەرايەتى قازى محەمەد، كە تا رادەيەكى باش لە يەكخستن و كۆكردنەوھى مالى كورد و لە ئاميزگرتنى چىن و توپژە جياوازەكان و يەكخستنەوھى ھىز و بالە جياوازەكانى بزوو تەوھى نەتەوھىيەتى گەلى كورد لە كوردستانى رۆژھەلات سەرکەوتبوو، بەھوى پەيرەو و پرۆگرامە گشتگىر و فرە جەمسەرەكەيەو ھە تەوايەتى گەلى كورد لە كوردستانى رۆژھەلات سەرکەوتبوو، بەھوى پەيرەو و پرۆگرامە عەشىرەتگەرايى و جياواز لە رق و كىنەى مەزھەبگەرايى رەوتى ناسيونالىستى كوردى پىش بخت. (سەردەشتى، ۲۰۰۳: ۱۴۵-۱۴۶)

دواى دەستبەسەرداگرتنى تەوريز، قازى محەمەد برىارى ئازادكردى ئەو ناوچەيەى دا، كە زۆر دەمىك بوو سەربەخۆ بوو، لە ۱۵ كانونى يەكەمى ۱۹۴۵ لە كۆبوونەوھىيەكى جەماوھىيى بەرفراوان بە ئامادەبوونى چەندىن سەرۆك ھۆز و لىپرسراوانى حىزبى ديموكراتى كوردستان و مەلا مستەفا و سى ئەفسەرى سۆقتى، قازى محەمەد بە شكۆمەندىيەو ھە ناوى لە كۆمارى كوردستان نا (مەلا عزەت، ۲۰۰۱: ۱۴۸ - ۱۵۴) و برىارى دامەزراندنى ئەنجومەنى نىشتىمانى دا و سىانزە ئەندامى بۇ دىيارىكر، لە ۲۲ كانونى دووھمى ۱۹۴۶ دا پىشەوا قازى محەمەد وەك سەرۆك كۆمار ھەلبژىردا، سەيفى قازى ئامۆزاي بوو بە وەزىرى جەنگ، ھەروھە پلەى جەنەرال بە سەيفى قازى، مەلا مستەفا، عومەرخانى شكاك، حەمە رەشىدخانى بانە و زىرپۆبەگى ھەركى بەخشا. (دېشەنە، ۲۰۰۵: ۱۷۲)

ئەنجومەنىكى نىشتىمانى ھەلبژىردا، كە نوپنەرايەتى ھەموو چىن و توپژە جياوازەكان بكات، بەلام دەسەلاتى ياسادانانى نەبوو، بەلكو ياسادانان لە ئەستۆى حدكا بوو، ھەر جۆرە برىارىكى پىيوست، كە لەلايەن دەسەلاتى



جیبه جیکردن و ئەنجومەنی وەزیرانە وە دەریچوایە و سەرۆکۆزیران واژۆی بکردایە، ئەو بریارە شەرعیەتی یاسایی وەرەگرت، ھەر وەھا دەسەڵاتی دادوھری بەرپرسیاریتی لە ئەستۆی دادگای بالاً و وەزارەتی دادا بوو. (عومەر بالەکی، ۲۰۱۶: ۳۰)

کۆماری کوردستان، کە بە ھاوکاری سۆڤیت دروستبوو، ھەرچەندە زۆر کورتخایەن بوو، بەلام زۆربەیی چین و توێژە جیاواژەکان بەشدارییان تیدا کرد. (علی، ۲۰۱۴: ۸۹؛ یەرپە، ۲۰۰۵: ۱۳) ھەر لە سەرەتای دەستپیکردنی چالاکێکانەو، وەک حکومەتیکی جیاواز و سەربەخۆ لە دەولەت و کۆمەڵگای ئێرانی خۆی دەرخت، لیکدانەوێ سترۆکتور و پیکھاتەیی کۆماری کوردستان، رەنگدانەوێ بارودۆخی ئەو کاتە و چۆنیەتی گەشەکردنی ناسیونالیزمی کوردی بوو. دوو تاییەتمەندی ئەو سیستمە بریتی بوو لە یەکبوونی پێگەیی کۆمەڵایەتی و جوگرافی و رەگەزە پیکھێنەرەکانی حیزبییە لە ھەموو دامەزرادەکانی ئەو حکومەتەدا، ھاوکات ھەموو وەزیرەکانی کابینەکە بەبێ ھیچ ھەلبازدنیەک لە خەڵکی مەھاباد و ئەندامانی حدکا و سەر بە چینی ناوەندیی شارنشین بوون، بە واتایەکی تر ناوەندی شارێ مەھاباد بوو بە سەنتەر و جەقی ناسیونالیزمی تازە لەدایکبووی کوردستانی ئێران و قەوارەیی کۆماری کوردستانیان پیکھێنابوو. (بورزوویی، ۲۰۰۵: ۴۱۵)

پیکھێنانی لەشکری میلی کورد ئەزمونیکی پڕبایەخی کۆمار بوو، کە لەلایەن پێشەواوە پێشیارکرا، دیسپلین و پیکخستن دوو نمونەیی ئەو تاییەتمەندییانەن، کە کورد پێی نامۆ بوو، ھەرچەندە ئەزمونی جەندرمەیی ئێرانی پێش چەند سالیکی بۆ دامەزراندنی ژمارەبەک کورد وەک بەشیک لە ھیزی ریکخراو، ئەوێ سەلماندبوو، کە کورد لە جیبه جیکردنی فەرمان و کاری تاییەتدا زۆر باشن، بەلام لە دیسپلیندا شارەزا نەبوون، بۆیە قازی محەمەد کاتیک زانی ھیزی پیکھاتوو لە شارنشینەکان، نەک چە کرداری خێلەکان باشتەر لەگەڵ دیسپلین و پیکخستندا دەگونجیت، سوپاکەیی زیاتر لە کوردانی شارنشین و گوندنشینانی ئاسوری لەگەڵ تیکەلەبەکی کەمی کوردی خێلەکان بۆ پیدانی وری ئازایەتی پیکھێنا. چەک و پیداوێستی و کەلوپەل و شتی تریان لەلایەن سۆڤیتەو بۆ دابین دەکرا. (دوھر، ۱۳۸۸ش: ۱۳۸ ژمارە)

یەکیکی تر لە ھەنگاوە مەزنەکانی کۆماری کوردستان، بریتی بوو لە چەسپاندنی زمانی کوردی بە فەرمی لە سەرچەم ناوەندەکانی خویندن و دامودەزگاکانی حکومەتی کوردستان، بووژاندنەوێ ئەدەب، مێژوو، کولتوری کوردی، ھەولدان بۆ فەرھەمکردنی خویندنی زۆرەملی بۆ مندان، ناردنی ژمارەبەک لەو خویندکارانەیی، کە خوندنی سەرەتاییان ناوەندییان تەواو کردبوو بۆ تەورایز و باکو بە مەبەستی تەواوکردنی خویندن لەسەر ئەرکی دارایی حکومەت، تا لە داھاتوودا وەک کادیری سەرکەوتوو و لێوہشاوہ سودیان لێ وەرہگیریت، لەوانەش: غەنی بلوریان، رەحیمی قازی، عەلی گەلاوێش، سولتانی وەتەمیشی، سەید عەزیز شەمزینی، کە بەشیکیان دواي پوو خانێ کۆماریش نەگەراندەو. (گادانی، ب.م.: ۵۰)

لە کارە بەنرخەکانی کۆمار، کە شایەنی ریز و بەرزنرخاندنە، بابەتی بەیەک چاوەسەرکردن و دانپیدانانی مافی پۆشنییری کەمایەتیە ئایینی و رەگەزی و نەتەوہبەییەکانی دانیشتووی کوردستان بوو، وەک: جولەکە، ئاسوری و ئەرمەنەکان مافی خویندن و نووسین و کردنەوێ قوتابخانەیان بە زمانی زگماکی خۆیان ھەبوو، سەرەپای سەربەخۆبوونیان لە جیبه جیکردنی کاروباری ئایینی لە بەرپۆہبەرایەتیەکاندا رێگەیان پیدرابوو سەرپشک بن، لەوێ لەگەڵ مندانانی کورددا بخوینن، بۆیە ئەگەر بە تۆماری خویندکارانی ھەردوو خوندنگە (پەروانە) و (شەھناز)دا

بچینهوه، ده‌بینین ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له کچه جوله‌که و ئه‌رمهن له‌گه‌ل کچانی کورددا فی‌یری خویندن و خوینده‌واری بوون. (سه‌رده‌شتی، ۲۰۰۳: ۱۵۴)

ده‌ستکه‌وتی‌کی تری گ‌رنگ و به‌بایه‌خی کۆمار دامه‌زاندنی چاپخانه‌ی "کوردستان" له‌کانوونی دووه‌می ۱۹۴۶دا له‌شاری مه‌هاباد بوو. ئه‌م چاپخانه‌یه‌یه‌که‌مین گۆڤاری "کوردستان" ی‌ده‌رکرد، که‌گۆڤاری‌کی سیاسی و ئه‌ده‌بی گ‌شتیی بوو. (سه‌رده‌شتی، ۲۰۱۳: ۱۵۴-۱۵۵) هه‌روه‌ها رۆژنامه‌ی "کوردستان"، که‌ئۆرگانی حدکا و رۆژنامه‌ی فه‌رمی حکومه‌تیش بوو، یه‌که‌م ژماره‌ی له‌ ۱۹۴۶/۱/۱۱ ده‌رچوو. (ئه‌حمه‌د، ۱۹۷۸: ۸۳) هاوکات کۆمه‌لێک گۆڤاری تر‌بلاوکراونه‌ته‌وه، وه‌ک گۆڤاری "هه‌لآله"، که‌له‌بۆکان چاپ و بلاوکراوه‌ته‌وه، ئه‌میش گۆڤاری‌کی سیاسی و ئه‌ده‌بی بوو، له‌ئازاری ۱۹۴۶ یه‌که‌م ژماره‌ی لێ ده‌رچوو؛ گۆڤاری "هاواری کورد"، "هاواری کوردستان" و "گ‌روگالی مندا‌لانی کوردستان"، له‌و بلاوکراوانه‌بوون، که‌خزمه‌تی‌کی به‌رچاویان به‌فه‌ره‌نگ و کولتور و لایه‌نی رۆشنی‌ری و سیاسی کۆمه‌لگای کورد‌ه‌واری کردوو. (مه‌لا ع‌زه‌ت، ۲۰۰۱: ۲۶۸)

له‌پرووی ئابووری و بوژاندنه‌وه‌ی بازار و بازرگانی، حکومه‌تی کوردستان کۆمه‌لێک هه‌نگاوی گ‌رنگی نا، وه‌ک: ئازادی هاتوچۆ و چالاک‌ی بازرگانی، زۆربوونی به‌ره‌می کشتوکال و گۆرپه‌نه‌وه‌ی که‌لوپه‌ل، دامه‌زاندنی کۆمپانیا و شانۆ و سینه‌مای گه‌رۆک ... هتد. ئه‌مانه‌تا راده‌یه‌کی باش جموجۆلی بازاریان له‌سنوری کۆماردا بووژاندبووه‌وه، به‌لام ده‌رامه‌ت و داها‌تی سه‌ره‌کی له‌کۆمه‌کی یه‌کێتی سۆڤیته‌وه‌بوو، که‌له‌پێگه‌ی ته‌وریزه‌وه‌ده‌نی‌ردان. حکومه‌تی ئازهربايجان نزيك‌ی بیست هه‌زار تمه‌ن، که‌ده‌کاته ۴،۴۰۰ دۆلاری ئه‌مریکی به‌قه‌رز به‌کۆماری کوردستان دا‌بوو، بپاریش درابوو، که‌دواتر به‌شه‌کر بدریته‌وه. وپرای هه‌وله‌کانی حکومه‌تی ئێران بۆ برسیکردن و ئابلقه‌خستنه‌سه‌ر کوردستان، به‌تایبه‌تی قه‌ده‌غه‌کردنی ک‌پینی تووتنی جوتیاران. به‌لام سۆڤیته‌تووتنی ئه‌و ساله‌ی کوردستان به‌ ۸۰ هه‌زار پاوه‌ن لیک‌په‌نه‌وه. (مه‌لا ع‌زه‌ت، ۲۰۰۱: ۲۶۸-۳۶۹؛ گادانی، ب.م. ۵۶)

سه‌باره‌ت به‌شیوازی فه‌رمانه‌وایی له‌کۆماری کوردستان، که‌ئایا ئه‌م سیسته‌مه‌ فه‌رمانه‌واییه‌، سیسته‌می‌کی سه‌ربه‌خۆ، یان سیسته‌می‌کی فه‌رمانه‌وایی فیدرالی چوارچیه‌ی ئێراندا بوو؟ زۆر جار سه‌رکرده‌کانی کۆمار جه‌ختیان کردبووه‌وه‌م که‌خواستی ئه‌وان جیا‌بوونه‌وه‌له‌ده‌سه‌لاتی ناوه‌ندی نییه‌، به‌لکو ته‌نیا به‌دییه‌نانی مافه‌کانیانه‌له‌چوارچیه‌ی یاسای بنه‌ره‌تری ئێراندا، که‌ماف به‌هه‌موو هه‌ریمه‌کان ده‌دات ده‌سه‌لاتی یاساییان هه‌بیت، وه‌ک نیشاندانی نیازپاکی فه‌رمانه‌وایی کۆمار له‌بری چه‌مکی وه‌زیر و وه‌زاره‌ت، چه‌مکی کارگێری و سه‌رۆکایه‌تی کارگێریان به‌کارهێناوه. (حسامی، ۱۹۹۴: ۲۵-۲۷)

له‌وه‌لامی پرسیا‌ری په‌یامنی‌ری رۆژنامه‌ی "وه‌ته‌ن یولندا"، که‌ئاخۆ نه‌ته‌وه‌ی کورد به‌پێه‌ری ئه‌وان دا‌وای جیا‌بوونه‌وه‌ و سه‌ربه‌خۆیی کوردستان ده‌که‌ن؟ قازی محه‌مه‌د وت‌بووی: "دا‌واکاری سه‌ره‌کی ئیمه‌له‌حکومه‌تی ناوه‌ندی ئێران، جێبه‌جێکردنی دیموکراتیانه‌ی یاسای بنه‌ره‌تی ئێران". (کتاب المفوضیة الملكية العراقية فی طهران، ۱۹۴۶/۱/۱۴: ۱۰۶) سه‌باره‌ت به‌دامه‌زاندنی ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆی کوردستان گه‌وره‌ش، وت‌بووی: "ئامانجی بزوو‌تنه‌وه‌کی دامه‌زاندنی ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆی کوردستان گه‌وره‌نییه‌". (تقریر القنصلیة الملكية العراقية فی تبریز، ۱۹۴۶/۱/۱۰: ۱۲۸)

۲:۲ په‌یوه‌ندی‌یه‌کانی نیوان کوردستان و ئازهربايجان دا‌وای دامه‌زاندنی کۆماری کوردستان

هه‌لویستی حکومه‌تی ئازهربايجان به‌رامبه‌ر کورد باش نه‌بوو، ته‌نانه‌ت به‌ر له‌دامه‌زاندنی کۆماری کوردستانیش، دژی هه‌موو جۆره‌ده‌سه‌لاتی‌کی کورد بوون. ئه‌مه‌ش له‌کاتی سه‌ردانی (رۆبه‌رت رۆسۆ)ی جیگری کونسولی ئه‌مریکا له‌



تەوریز بۇ لای پېشەوهرى به تەواویى روونبوو وەه. (تقریر القنصلية الملكية العراقية في تبریز، ۱۰/۱۹۶۶: ۱۲۸) کاتیک پېشەوهرى سەبارەت به چارەنووسى دامەزاندنى دەسەلاتىكى كوردى له داھاتوودا بەراشكاوى به بەرپرسە ئەمریکە کەى راگەیاندبوو، که كورد هېشتا توانای خۆرپەرییان نییه، له برى دامەزاندنى ئەنجومەنىكى نیشتمانی تاییهت به كورد، كورد پینچ كورسى له ئەنجومەنى میلی ئازەربایجان پیدراوه، ئەگەر ئەنجومەنى تاییهت به خۆیان هەبیت، دەبیت له ژیر چاودیری و دەسەلاتى ئازەربایجاندا بن، هەروها پېشەوهرى سەبارەت به نزیكى پەيوەندیان له گەل كورد رایگەیاندبوو، که هۆكارى دەستبەرنەدانیان له كورد له ترسى دەسەلاتى ناوەندیى ئیرانه، که كورد بۆ دووبەرەكى و ئازاوه نەهوه له دژیان به کاربێنیت. پیدەچیت. (یاسین، ۲۰۰۲: ۱۴۹)

پېشەوهرى و حکومەتى ئازەربایجان هیوايان له دەستبەردابوو، بۆ ئەوهى كورد بخەنه ژیر دەسەلاتى خۆیانەوه، بەلام كورد نەك هەر داواى میانداو و سەردەشت، بەلكو داواى هەموو ئازەربایجانى پۆژئاوايان دەکرد، که ورمى، ماكو و خۆی دەگرتەوه. خۆی ناوچەیه که ژمارەیهكى زۆر كورد، به تاییهت هۆزى قوتورى تیدا دهژی. هاوکات كورد ئەو فەرماندارهیان رەتکردهوه، که له لایەن حکومەتى ئازەربایجانەوه کرابوو به فەرماندارى ورمى، بۆ ئەمەش بیانویان ئەوه بوو، که حکومەتى ئازەربایجان مافی دانانى کاربەدەستى خۆی له ورمى نییه. (سولتانى، ۲۰۰۵: ۲۰۷-۲۰۸)

له راستیدا سەرھەلانی ناكوکى له نیوان هەردوو كۆمارى كوردستان و ئازەربایجان جگه له وهى بۆ دیارینه کردنى هیلە سنورییهکانى نیوانیان دەگەرپایهوه، هاوکات بۆ جیاوازی بنچینهیى و سروشتى هەردوو دەسەلات دەگەرپایهوه، بهو پێیهى شیوازی حوکمرانیى له ئازەربایجان له سەر بنەماى چهپی میلی رادیکالى بوو، له کاتیکدا له كوردستان بنەمایهكى نەتەوهیى، دیموکراتى و ئازادىخوازی هەبوو. ئەمەش بۆ هەلھاتنى مولکداره گەرە ئازەرهکان له ورمى و دەورووبەرى له گوشارهکانى رژیمی کۆمونیستی پېشەوهرى و پاراستنى مولک و سامان و پلهوپایهى چینایه تییان یالنه ریکی به هیز بوو، وپرای ئەوهى ئازەرى بوون، بەلام هانى حکومەتى كوردستانیان دەدا، چارەنووسى ورمى و دەورووبەرى به دەستەوه بگریت. (سەردەشتى، ۲۰۰۳: ۱۶۵)

بەم چەشنە ناكوکى و گرژی و ئالۆزییهکانى نیوان هەردوو دەسەلاتى كوردى و ئازەرى تا دەهات توندتر دەبوو، وپرای ئەوهى قازى محەمەد بۆ چارەسەرکردنى کیشەکان به گفتوگو و لهیهگەیشتن هەر له شوباتهوه تا کۆتایی ئازارى ۱۹۴۶ چەند جاریک سەردانى بەرپرسانى تەوریزی کردبوو، بەلام هەولەکانى بیئاکام بوون، هاوکات پەرەسەندنى ناكوکییهکان پەلى بۆ قۆناغیکى پر له توندوتیژی دههاویشتن و چەندین شەر و پوو پوو بوونەوه له نیوان فیداییهکانى فیرقهى دیموکرات و پېشمەرگەکانى دەورووبەرى ورمى پوویدا، به تاییهت ئەو شوینانەى زیرۆبهگى هەکارى لى بوو، که فەرمانى داوه بلاقراوه و بانگەوازهکانى دیموکراتهکانى ئازەربایجان له دیوارهکان بکرینهوه. (دوهر، ۱۳۸۸ش: ژماره ۱۳۸)

رپیهرانى كورد له شوبات تا نیسانی ۱۹۴۶ هەموو هەولیکیان بۆ ئەوه بوو تا حکومەتەکیان بکەن به حکومەتیکى کارا، بینهو بەردەى زۆریان له گەل حکومەتى ئازەربایجان له سەر ناوچه جیناکۆکهکان کرد، هەرچه نده كورد بۆ یه کلاکردنه وهى مولکهکانى له گەل حکومەتى تەوریز، ئومیدی زۆرى به پشتیوانى پوسەکان هەبوو، بەلام کاتیک روونبوو وه سوپای سور ئیران به جیدیلیت، به بى ئەوهى به لینی دامەزاندنى كوردستانى سەر به خۆ، یا دابینکردنى چهكى قورس و ئۆتوماتیکیان بۆ كورد جییه جى کردبیت. دەسەلاتدارانى كورد که وتنه خو و له پیناو به دیهینانى مافهکانیان و کۆتاییهینان به گرژی و ئالۆزییهکانى ناوچه جیناکۆکهکان، به کردهوه که وتنه کۆکردنه وهى هیز و ناردنى بۆ ناوچه که. بەلام پيش ئەوهى پیکدادان و شەر دروست بپیت، هاشمۆقى جیگرى کونسولى سوڤیت له ورمى داواى



له قازى محمەد كرد، بۇ دانوسان و گفتوگو لىكەتە و جەنەرال كراسىكى سەركونسولى سۆڧىت بچنە تەورىز و كۆبۈنە و لەو بارەيە و ئەنجام بەدن. بوونى سوپاى سور لە ئىران پەوشىكى نوپى بۇ گەلى كورد ھىنايە كايە و دامەزاندنى كۆمارى كوردستانى لىكەتە و، ھاوكات كشانە وەى سوپاى سور، كۆمارى كوردستان و حكومەتى ئازەربايجانى رووبەرووى ھەرەسەپپان لەسەردەستى پزېمى ئىران كوردە وە. (ئەمىن، ۲۰۰۶: ۴۱)

۲: ۳ ھەولەكانى ئەحمەد قەوام بۇ ئاسايىكردنە وەى پەيوەندىيەكانى ئىران و يەكيتى سۆڧىت

پرسى كشانە وەى سوپاى سور لە ئىران لە چوارچىووى بەندەكانى كۆبۈنە وەى مۆسكۆ، بە بەشدارىي وەزىرانى دەرە وەى ھەر سى دەولەتى سۆڧىت، بەرىتانىا و ئەمريكا لە ماوہى ۱۶ - ۲۷ كانونى يەكەمى ۱۹۴۵ بەرپوۋچوو، لە بەندىكدا باسى كشانە وەى و بردنە دەرە وەى ھىزەكانى سۆڧىت و بەرىتانىا و ئەمريكا، پاش كۆتايىھاتنى جەنگى دووہى جىھانى كرابوو. يەكسەر لە پاش كۆتايىھاتنى جەنگ و خۆبەدەستە وەدانى ژاپونىش، ئىران بە فەرمى لە رېڭاى ياداشتە وە بۇ بالويزخانەكانى يەكيتى سۆڧىت، بەرىتانىا و ئەمريكا لە تاران، داواى چولكردن و بەجىھىشتنى خاكى ئىرانى لە ماوہى شەش مانگدا لىكردن. (كتاب المفوضية الملكية العراقية في طهران، ۱۶/۹/۱۹۴۵: ۲۲)

بەلام سۆڧىت نامادە نەبوو لەو ماوہىيە بە گوپرەى بەندى ۵ ئەو پەيمانەى لە تاران ۲۸ تشرىنى يەكەم - ۱ كانونى يەكەمى ۱۹۴۳ بۇ ديارى كرابوو، خاكى ئىران چۆل بكات. لە كۆنگرەى يالئاشدا، كە لە ۴-۲۲ شوباتى ۱۹۴۵ بەسترا، لە گفتوگو وەزىرانى دەرە وەى ھەر سى دەولەتى ھاوپەيمان (سۆڧىت، بەرىتانىا و ئەمريكا) پرسى كشانە وەى ھىزەكانىان لە خاكى ئىران تاووتوئى كرد، و وەزىرانى دەرە وەى بەرىتانىا و ئەمريكاش بۇ نىشاندانى نيازپاكيان، پىشنيارىيان كرد كشانە وەى ھىزەكانىان پىش بخەن، ھەر وەھا لە كۆنگرەى پۆتسدامىشدا، كە لە ۱۷ تەموز - ۲ ئابى ۱۹۴۵ دا بەسترا، بەرىتانىيەكان دووبارە پىشنيارىيان كرد، ھىزەكانى ھاوپەيمانان بەر لە كاتى كۆتايى جەنگ رېكە و تىننامەكە جىبە جى بكن، بەلام سۆڧىت بەم پىشنيارەش رازى نەبوو. (الدوسكى، ۲۰۰۶: ۱۷۷؛ كىرك، ۱۹۵۷: ۶۹)

سەرەپاى بەردەوامى ھەولەكانى ھاوپەيمانان و حكومەتى ئىران، بەلام سۆڧىت ھىشتا لەسەر دەستووردانى كاروبارى ناوخوى ئىران ھەر سور بوو و ھەموو ھىزەكانى خوى لە باكورى ئىران مۆل دابوو، بە ھىواى بەدەستھىنانى جىاووكى نەوتى باكور زۆر ھەولى دا. (فولر، ۱۳۷۳ش: ۱۸۵) ئىران دواى شكىستھىنانى كۆنگرەى مۆسكۆ، بۇ چارەسەر كردنى كىشەكانى و گەرانە وەى سەرورەىي و يەكيتى خاكى ئىران، بە ناچارىي پەناى بۇ نەتە وە يەكگرتوۋەكان برد. (ھەورامى، ۲۰۰۶: ۲۷۵) و كىشەى دەستووردانەكانى سۆڧىتى خستە بەردەم ئەنجومەنى ئاسايش، نوپنەرى سۆڧىت بە توندى بەرپەرچى داىە وە بە قسەى ھەلبەسترا وەسفى كرد، بۇيە تاران بە مەبەستى رووبەروو بوونە وەى پلانەكانى سۆڧىت و دەر كردنى لە خاكى ئىران كە و تەخۆ، چەند گۆرانكارىيەكى ستراتىژىي لە پۆستەكانى حكومەتدا كرد، وەك دەستلەكار كىشەكانە وەى ئىبراھىم حەكىمى سەرۆكەزىران لە ئىران لە ۲۰ كانونى دووہىمى ۱۹۴۶ و ھەلبۇزاردنى ئەحمەد قەوام وەك سەرۆكەزىرانى نوئى لە ۲۸ كانونى دووہىمى ۱۹۴۶ لەلايەن ئەنجومەنى شوراي مىللى ئىرانە وە. (المفوضية الملكية العراقية في طهران، ۱۶/۹/۱۹۴۵: ۴۹) بەم چەشەنە مەسەلەى كشانە وەى سۆڧىت لە خاكى ئىران بوو بە يەكىك لەو كىشەكانەى بەشكى گەورەى قەيرانەكانى ئىران لە سالانى (۱۹۴۵ - ۱۹۴۶) لەخۆ گرتبوو، تا رادەيەكى زۆر كارىگەرىي نەرىنى لەسەر سروسىتى پەيوەندىيەكانى زلھىزەكان و سۆڧىت ھەبوو، بە ھەمان شىوہ لە چارەسەر كردنى كىشە ناوخوىي و دەرەكىيەكانى ئىران ھۆكارىكى گرىنگ بوو، بە تايبەتى چارەنووسى كۆمارى كوردستان و ئازەربايجانى پىوہ گرىدابوو، ھاوكات كشانە وەى سۆڧىت لە ئىران پۇلى سەرەكىي و يەكلاكەروەى لە رووخانى حكومەتى ئازەربايجان و كوردستان گىپرا. (برونسىن، ۱۹۹۹: ۹۷)



قەوام ھەر لە سەرەتای دەستبەکاربوونییەو، بە مەبەستی جلەوگرتنی کیشەکان و ھەلسەنگاندنی بارودۆخی ئەو کاتە ئێران، کۆمەڵیک کاری گرنگی کرد، وەک: ھەولدان بۆ خاوەرکرنەوھە و ئەو گرژی و ئالۆزییە بھوونە گریکوئیرە لەبەگەبشتن لە نیوان ئێران و سۆڤیت، ھاوکات تەواوی ھەولێ خۆی بۆ گێرانەوھە سەرورەری نیشتمانی ئێران خستەگەر بەبێ ئەوھە ھاوسەنگی ھیزی ھاوپەیمانان لە ئێران لاسەنگ بکات، لەو پێناوھەدا یەكەم ھەنگاوی بۆ چارەسەرکردنی ناشتیانە کیشەکانی ئێران لەگەڵ سۆڤیت لە ۱۸ شوباتی ۱۹۴۶ بە نیازی وتووێژ و دانوسان لەگەڵ بەرپرسە بالاکانی سۆڤیت، لەگەڵ شانديک (کتاب المفوضية الملكية العراقية في طهران، ۱۹/۲/۱۹۴۶: ۱۱۵) بەرھە ئەو وڵاتە کەوتە پێ. لە ماوھە مانەوھەیاندا لە سۆڤیت، کە سێ ھەفتە خایاند، قەوام چەندین دیدار و گفتوگۆ لەگەڵ بەرپرسە بالاکانی ئەو وڵاتەدا ئەنجام دا، لە میانە کۆبوونەوھەکانی دوو جار چاوی بە ستالین کەوتوو، چەند جارێک لەگەڵ وەزیری دەرھوھە سۆڤیت مۆلتوتۆف دانیشتوو. لە چوارچێوھە گفتوگۆکانی نیوانیان، ھەردوولا داواکارییەکانیان بە شپۆزی جیاواز خستبوو، ھەرچەندە مەودای دووری نیوان خواستەکانیان نەبھپشت بگەنە ھیچ پێکەوتنیک، بەلام ئەمە بوو بە سەرەتایەکی باش لە داھاتوودا ھەردوو لای لە پێکەوتنیکدا کۆکردەوھە. (بۆرزوویی، ۲۰۰۵: ۴۵۰)

قەوام لە یاداشتیکدا، کە لە ۲۳ شوباتی ۱۹۴۶ ئاراستە سۆڤیتی کردبوو، باسی لەو کردبوو، کە ئەنجومەنی شورای میلی ئێران بە پێی بپاریک، کە لە ۲ کانونی یەكەمی ۱۹۴۴ دەرچوو، ھەموو جۆرە گفتوگۆ و دانوسانی بەرپرسی ئێران لەبارە پیدانی جیاووی نەوت بە بێگانە قەدەغەکردوو، پرسی نازەربایجانیش پەيوەندی بە ناوخی ئێرانەوھە ھەبە، نازەربایجان ناوچە یەکی داپراو لە ئێران نییە و مامەلە و سازشی لەسەر ناکریت، ھەرھەھا داوای کردبوو ھاوپەیمانان پێش ۲ نازاری ۱۹۴۶ بەگوئیرە پەیماننامە سیقۆلیی ۱۹۴۲ لە خاکی ئێران بپۆنە دەرھوھە، ھیچ بیانوویەکی یاسایی بۆ مانەوھە سۆڤیت لە خاکی ئێران لە داوای ئەو بەروارەوھە لە ئارادا نییە. (پەمەزانی، ۲۰۱۲: ۱۵۷) حکومەتی سۆڤیت لەبری پازیبوون بە یاداشتەکە، کۆمەڵیک پێشنیاری خستەبەردەم شاندي ئێران، کە گرنگرین خالەکانی ئەمانە بوون:

- ۱- حکومەتی ئێران بە فەرمی خودمختاری نازەربایجان بناسینیت؛
- ۲- مانەوھە بەشیکی لەشکری سور لە چەند ناوچە یەکی ئێران بۆ ماوھە یەکی نادیار؛
- ۳- حکومەتی سۆڤیت دەستبەرداری خواستی خۆی بۆ بەدەستھێنانی جیاووی نەوتی باکور دەبیت، بەرامبەر بەوھە پێشنیاری دامەزراندنی کۆمپانیای نەوتی ھاوبەشی سۆڤیت - ئێران کرد، بە مەرجیک پشکی سۆڤیت لە کۆمپانیای ناوبرا ۵۱% بیت، ھاوکات پشکی حکومەتی ئێران ۴۹% بیت. (Skrine, 1962: 234)

وێرانی پازیبوونی قەوام بەو پێشنیاری سۆڤیت، بۆ جاری دووھە یاداشتیک تری ئاراستە حکومەتی سۆڤیت کرد و جەختی لەسەر داواکارییەکانی یاداشتە یەكەم کردەوھە، بەلام پیداکرێبەکانی سۆڤیت، قەوامیان ناچارکرد حسین عەلانی وەک نوێنەری ئێران نەتەوھە یەگرتووھەکان بۆ تاووتوویی پرسی پابەندبوونی سۆڤیت سەبارەت بە کشانەوھە لە خاکی ئێران بنیریت، بەو جۆرە پۆژنامەکانی ئەو کاتە باسیان کردوو، ئەم ھەنگاوە تا پادە یەکی باش پشگێری نیوھەوئەتی، بە تاییەتی بەریتانیا و ئەمریکا و ئێران مسۆگەر کردبوو. (بۆرزوویی، ۲۰۰۵: ۴۵۱-۴۵۲)

قەوام بە مەبەستی کەمکردنەوھە گرژییەکانی ناوخی، چەند کارێکی ئەنجام دا، وەک ھەنگاوی یەكەم، بەشیکی زۆری ئەو داخوایەکانی جیبەجی کرد، کە سۆڤیت لەمیزوھە داوای کردبوو، وەک دوورخستنەوھە ئەوانە بە لایەنگری بەریتانیا دادەنران، ئەوانیش: تەباتەبانی، جەمالی ئیمام و جەنەرال ئەرفەع بوون. ھەموو ئەو پۆژنامانییە



داخست، که دژی سۆقیت ده یاننووسی، بۆ چاره سهری ئاشتیانیه کی شه کان، به روالهت له گه ل ته ورپز که وته دانوسان، سنی به رپرسی توده ییشی له کابینه ی خۆیدا کرد به وه زیر و موزه فهر فیهروزی دۆستی سۆقیتی کرد به جیگری خۆی. (سهردهشتی: ۲۰۰۳: ۱۹۳)

به م چهشنه ئەم سیاسه ته چه واشه کاریانی قهوام بوون به مایه ی هاندان و دلخۆشیی سۆقیت، که بۆ درپژهدان به گهتوگو و دانوسانهکانی مۆسکو، سادیچکو و نوپنه ری سۆقیت له ۲۰ ی نازاردا سهردانی تاران کرد و له ۴ نیساندا یاداشتیکی بۆ قهوام نارد، که تیایدا رهامهندی حکومه تی سۆقیتی له سهر دامه زرانندی کۆمپانیای نهوتی هاوبه شی ئیران - سۆقیت، به ئامانجی دۆزینه وه و دهرهینانی نهوت له مه له نده خاوه ن نهوتییهکانی باکوری ئیران نیشان دا، به لام به مهرجیک: نهوتی باکور بۆ ماوه ی ۵۰ سال دهره پهنریت، و له ماوه ی ۲۵ سالی یه که مده ۵۱% بۆ سۆقیت و ۴۹% بۆ ئیران؛ له ۲۵ سالی دووه میشدا، ههر دوولا له پشکدا یه کسان بن. (سولتانی، ۲۰۰۵: ۳۲۴) ههر دوولا له ۴ نیسانی ۱۹۴۶ له سهر ئەم چه ند خاله ی خواره وه رپککه وتن:

۱ - هیزهکانی سوپای سور له ماوه ی مانگ و نیویکدا له هه موو خاکی ئیران بکشینه وه؛

۲ - رپکه وتننامه ی دامه زرانندی کۆمپانیای نهوتی هاوبه شی ئیران - سۆقیت و مهرجهکانی به مه به سستی بریاره سهردان و په سهندکردنی، له ۱۴ ی نازاره وه تا ۷ ی نیسان رهوانه ی ئەنجومه نی شورای میلی بکریت؛

۳ - پرسى نازهربایجان کیشه یه کی ناوخۆیی ئیرانه و بۆ چاره سهرکردنی پیویسته به یپی یاسا و رپساکانی ئەوکات و له رپگای چاکسازی و ریفورمه وه به گیانیکی مرؤقدۆستی و چاکه خوازییه وه، کیشهکانی نیوان ئیران و حکومه تی نازهربایجان چاره سهر بکرین. (سهردهشتی: ۲۰۰۳: ۲۹۷؛ نداوی، ۱۹۶۶: ۱۱-۱۲)

به شیک تری رپکه وتننامه که داخوازییهکانی سۆقیت بوو بۆ کشانه وه ی سکالی دهوله تی ئیران دژی سۆقیت له ئەنجومه نی ئاسایشی نیوده وه له تی، به شداری پیکردنی ئەندامانی حیزبی توده له ده سه لاتى به رپوه بردنی ولادتدا. (کتاب الوزارة الخارجية العراقية، ۱۹۴۶/۴/۹: ۵۷) به م چهشنه قهوام به م سیاسهت و ستراتیزه نوپییه وه، توانی به جورپک کیشهکان چاره سهر بکات، که هه موو لایه ک رازی بیت، له کاتیکدا هه موو ئەمانه ته نیا هه له خه له تاندى بوون. (البحراني، ۱۹۷۷: ۱۳۷)

به واژۆکردنی ئەم رپکه وتننامه یه له نیوان سۆقیت و ئیراندا، حکومه تی ئیران توانی مامه له یه کی دیپلۆماسی و ستراتیزیه وه له لایه که وه کشانه وه ی سوپای سورى له ناوچهکانی باکوری ئیران مسۆگهر کرد، له لایه کی تره وه، پرسى نازهربایجان و کوردستانى خسته وه نیوه په راویزی کیشه ناوخۆیییهکانی ئیران، له پشتیوانی سۆقیت دایبرین و چاره سهرکردنیان، وه ک کیشهکانی تری ئیران، خسته وه ژپر ده سه لاتى حکومه تی تاران.

باسی سیه م: رپکه وتننى نیوان کۆمارى و حکومه تی نازهربایجان و هه لویستی حکومه تی ئیران

۳: ۱ رپکه وتننامه ی نیوان کۆمارى کوردستان و نازهربایجان و هه لویستی به ریتانیا

ویپرای ناکوکییهکانی نیوان کۆمارى کوردستان و نازهربایجان، به لام نزیکبوونه وه ی ئیران و سۆقیت و به ستنی رپکه وتننامه ی نیوانیان کورد و نازهرى ناچار به لیکنزیکبوونه وه کرد، بۆ ئەم مه به سته ش له کۆمارى کوردستان شاندىک به سه رۆکایه تی قازى مه مه د و به یاوه ری شاندىک گه یشتنه ته ورپز و له گه ل شاندى حکومه تی نازهربایجان، که پیکهاتبوون له جه عفر پیشه وه ری، حاجى میرزا عه لی شه به سته ری، سادق پادگان، سلام الله جاوید، محمه د بیپریا دانیشتن، دواى ئەنجامدانى گهتوگو سه بهاره ت به کیشهکانی نیوانیان له ئەنجامدا له ۲۳ نیسانی ۱۹۴۶ په یمانی هاوکارى و دۆستایه تی له نیوان حکومه تی نازهربایجان و کۆمارى کوردستان واژۆکرا. (باله کی، ۲۰۰۴: ۹۷)



بەندەكانى رېڭكە وتىننامەي نېۋان كۆماری كوردستان و حكومەتى ئازەربايجان ئەمانە بوون:

۱- بەپىي پېۋىستى و خواستى بارودۇخەكە ھەردوو كۆمار نوپنەر دەگۆرپنەو؛

۲- لە ئازەربايجان لەو شوپنانهي كورد زۆرىنەن لە كارى بەرپۆھەردندا ھاوبەشى بە كورد دەكرېت، ھەروەھا لە كوردستانىش لەو شوپنانهي زۆرىيەي دانىشتوانى ئازەرىن، ھاوبەشى بە فەرمانبەرانى حكومەتى ئازەربايجان لە دەسلەتتى بەرپۆھەردندا دەكرېت؛

۳- بۇ چارەسەركردنى گېرۇگرفتە ئابوورىيەكانى نېۋانىان ھەردوولا، كۆمىسيۇنىكى ھاوبەش دادەمەزىنن، كە پىرپارەكانى لەلايەن دەسلەتتى كارگېرى ھاوبەشى ھەردوو حكومەتەو جېبەجى دەكرېت؛

۴- لە كاتى پېۋىستدا لەنېۋان ھەردوو حكومەتى ئازەربايجان و كوردستان ھاوكارىي پېشمەرگەيى و سەربازىي دەكرېت، ئەوئەي بۇ پىشتىۋانىي و ھاوكارىي يەكتر پېۋىست بېت ئەنجام دەدرېت؛

۵- ھەر كاتىك پېۋىست بوو لەگەل حكومەتى تاران وتووئېز بكرېت، ئەوا دەبېت رەزامەندى و پەسەندى حكومەتى مىللى ئازەربايجان و كوردستانى لەسەر بېت؛

۶- حكومەتى ئازەربايجان بۇ ئەو كوردانەي لە ئازەربايجان دەژىن، تا ئەو ئەندازەيەي بتوانىت بۇ پېشكەوتن و پەرەپىدانى زمان و فەرھەنگى ئەوان ھەولەدەت، ھەروەھا حكومەتى مىللى كوردىش بۇ ئەو ئازەربايجانىانەي، كە لە خاكى كوردستاندا دەژىن بۇ پېشكەوتنى زمان و پەرەپىدانى فەرھەنگى مىللى ئەوان تا ئەو رادەيەي بتوانىت، ھەولەدەت؛

۷- ھەر كەس بۇ تېكدانى دۆستايەتى مېژووئى نەتەوئەي كورد و ئازەر و لەناوېردنى براپەتتى و دېموكراتى مىللى يان لەكەداركردنى يەكېتى ئەوان ھەولەدەت، ھەردوولا بەيەك دەست ئەو كەسانە بە سزاي خۆيان دەگەيەنن. (كوردستان (پۆژنامە)، ۱۳۲۵: ۳)

ئەگەرچى ئەم رېڭكە وتنە ھەندىك لە ناكۆكيە بنەپەرەتپەكانى وەك كېشەي سنورى نېۋان ھەردوو لاي بە چارەسەرنەكراوى ھېشتەو، بەلام تا رادەيەكى باش بە سەركەوتن بۇ ھەردوو لا دانراو، چونكە دواي مېژووئەيەكى دوور و درېژ لە ناكۆكى و ناتەبايى و كېشمەكېشى زۆر، پەيمانىان بە يەكتردا لە مەيدانى سىياسى و سەربازىيدا چارەنوسىكى ھاوبەشيان ھەبېت. (زنگنە، ۱۳۲۵: ۸)

رېڭكەوتنى نېۋان ھەردوو كۆماری كوردستان و ئازەربايجان بوو بە ماپەي تورەي و بېزارىي حكومەتى تاران، كە بۇ چەندىن سال بە پىادەكردنى سىياسەتى (پەرتكە و زال بە) تۆوى ناكۆكى و دووبەرەكىي لەنېۋان ئەم دوو گەلەدا چاندبوو، ئەوئەي نېگەرانيەكانى زياتر كوردبوو، ئەوئە بوو، كە حكومەتى تاران پېي وا بوو، ھەردوو كۆماری كوردستان و ئازەربايجان وەك دوو دەولەتى جىاواز و سەربەخۇ رەفتارىيان كوردوو و بۇ دابەشكردنى ئىران ھەوليان داو. ھەرچەندە لەم رېڭكە وتىننامەيەدا، ھېچ ھەنگاۋىك بۇ ديارىيەكردنى سنورى نېۋان كوردستان و ئازەربايجان نەنرا، (سەردەشتى: ۲۰۰۳: ۲۵۶) بەلام بەگويەرى بەندى دووئەمى رېڭكە وتىننامەكە، ھەنگاۋىك بۇ زالبوون بەسەر ئەو كېشانەدا نرابوو، ئەگەرى ئەوئەش ھەبوو ھەندىك شارى وەك ورمى، ميانداو، تەنانتە خۆيش بکەوئتە ژىر دەسلەتتى ئازەربايجانەو، بەلام لەلايەن دەسلەتتى كارگېرىي ھاوبەشى ھەردوولاو بەرپۆھەبېرىن. (سولتانى، ۲۰۰۵: ۲۴۱-۲۴۲)

۳:۲ ھەولەكانى حكومه تى تاران دژ به رېكەوتنامەى نىوان كوردستان و ئازەربايجان

ترس و دلەراوكيكانى حكومه تى ئيران له رېكخستن و مۆركردنى پەيمانىكى له و جورە له نىوان ھەردوو حكومه ته كهى كوردستان و ئازەربايجان، كه به ھەول و كۆششى سۆفېت بوو بۆ جياكردنەوھى ئازەربايجان له ئيران زۆرتر بوو، به تايبە تى دواى ئەوھى بەریتانیا به فەرمى دانپېدا نەنانى حكومه ته كهى به رېكەوتنامەى نىوان كوردستان و ئازەربايجان خستەپوو. خالەكانى ئەو پەيماننامەيه له ناوەرپۆكى خۇباندا نیشاندهرى ئەو راستيه بوون، كه دوو رژیمة ديموكراته كه خۇيان به دوو دەولە تى سەر به خۆ دادەننن، كه مافيان ھەيه نوینەر ئالوگۆر بكن و پەيمانيش ببهستن. (بورزووی، ۲۰۰۵: ۴۴۲)

قەوام ئەلسەلتەنە ھەر دواى واژۆکردنى رېكەوتنامەى نىوان كوردستان و ئازەربايجان، خیرا بۆ تیکدانى ئەو به كیتیه كه وته ھەولدان. بۆ جیبه جیكردنى پلانەكهى، ویستی كه لك له ناكۆکییه سنورییه كانى نىوان ھەردوو كۆمار وەر بگریت، به تايبە تى كیشەى سنوریى ئەو شارانه قولتر بکاتهو، كه ھەردوو نەتەو پیکه وه تییاندا دەژیا، تا ئاستى ئاژاوه و جیا بوونەو، له لایه كى تره وه ھەولیدا به ناوى سازان و رېكەوتنى ساختەو به جیا له گەل ھەریه كه یان، بی ئاگادارى به كترى، گفتوگۆ بکات، وهك ئەو رېكەوتنەى له نىوان ئازەربايجان و تاراندا له تەوریز و اکۆکرا و كۆمارى كوردستانى لى بېبەشكرا. (مەلا عزەت، ۲۰۰۱: ۳۰۰)

حكومه ته كهى قەوام به ناوى دەولە ته وه پاگەيه ندر اوپكى له سەر ئازەربايجان بلاو كرده وه و ئامازەى به وه كرد، دەولەت به پېى به نده كانى (۲۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳) له پاشكۆى ياسای بنه رە تى ئيران په یوه ست به ئەنجومه نى ئەیالەت و ویلايه ته كان، خوازىارى چاره سەرى مەسەلهى ئازەربايجانه و دەیه ویت به رپۆه به رایه تى چەند یه كه یه كى كارگېرى به خەلكه كهى بسپېریت. له پال زمانى فارسى زمانى ئازەربېش بكریتە زمانى میللى، رېكخراوه ديموكراته كانیش به گویدەى ياسای بنه رە تى مافى خەباتیان دەبیت، حكومه تى تاران بۆ تاووتوپی بارودۆخه كه و زانینى ھەلومه رچى سیاسى، نوینەرانى پېشوو خولى چوارده یه مى ئەنجومه نى میللى ئیرانیان بۆ تەوریز نارد. (مەدەنى، ۱۳۸۹هـ: ۲۸۰)

له سەر بانگه پشتى قەوام ئەلسەلتەنە له ۲۸ نیسانی ۱۹۴۶ دەستەى نوینەراییه تى ئازەربايجان به سەرۆكایه تى سەرۆكوه زیرانى ئازەربايجان پېشه وهرى (ھەورامى، ۲۰۰۸: ۱۶) به یاوه رى سادق پادگان، د. جیهان شاولو، ئیبراهیمی، دیلمقانى و چوارده كه سى ترى ئازەرى و سەیفى قازى وه زىرى جهنگ، وهك نوینەرى كوردستان بۆ تاران رۆیشتن. له وئ چاویان به نوینەرانى دەولە تى تاران كه وت و له گەلیان كۆبوونەو. (كوردستان (رۆژنامه)، ۱۳۲۵هـ: ۱)

وتووێژە كان له ۲۹ى نیسانی ۱۹۴۶ دەستى پیکرد، یه كه م بابە تى كۆبوونەو كه شیکردنەو یه ك بوو بۆ ھەموو پرسیاره كان، له رۆژى دواتر كۆبوونەوھى دووم دەستى پیکرد، نوینەرانى تاران بریارى چاره سەر كردنى كیشەى ئازەربايجانیان دا، بۆ ئەو مەبەستەش رەشنوسپكى حەوت خالیان ئاراستەى دەستەى نونەرانى ئازەربايجان كرد. تیدا ئامازەیان به وه كرد، كه دەولەت بریارى داوه به وردى له كیشه كه یان بكۆلیتەو و داخوازی ھاو نیشتمانیانى ئەم ناوچه یه جیبه جى بکات، به مەرجى له گەل ياسای بنچینه یى و ياساكانى ترى ئيران دژ و پېچەوانه نەبیت (ھەورامى، ۲۰۰۸: ۱۷) دەستەى نوینەرانى ئازەربايجان له سەرە تاي كۆبوونە كاندا خواست و داواكارىیه كانى خۇيان خستەپوو، كه بریتى بوون:

۱ - ئەنجومه نى میللى ئازەربايجان له برى ئەنجومه نى ئەیالە تى ئازەربايجان به فەرمى بناسریت و دانى

پیدا بنریت؛



۲ - ئەنجومەنى ئەيالەت ئۆستاندار، سەرۆكى دەزگا و بەرپوۋەبەرايەتتە، لەوانەش بەرپوۋەبەرايەتتى دارايى دابىت؛

۳ - زمانى توركى ئازەرى بېتتە زمانى فەرمى سەرجم دامودەزگاگان و ناوئەندەكانى خويندن و سوپا؛

۴ - ھىزى پىكھاتوۋى ئازەربايجان بېتتە بەشىك لە سوپاى ئىران و ھەمان پەلە و پۆستى سەربازى و سوپايان ھەبىت و لەلەين حكومەتى تارانەوۋە دانى پىدابىرېت. (مەھدى نىا، ۱۳۶۶ش: ۳۳۱)

سەرەپاى ئەوۋى نوپنەرانى حكومەتى ناوئەندىي ئامادە نەبوون ھىچ كام لەو داخووزىيانە جىبەجى بكن، داوايشيان كىرەبوو، ھىزە چەكدارەكانى ئازەربايجان ھەلبوۋەشىنەوۋە و بەرپىرسىارېتى دانانى ئۆستاندار و لىپىرسراوانى دامودەزگاگانى دەولەت لە ئەستۆى حكومەتى ناوئەندىي بېت، زمانى فارسى بىرېتتە زمانى فەرمى دامودەزگا دەولەتتەكان و پىرسى ئەنجومەنى ئەيالەتتەش بۇ پاش ھەلبۇزاردنەكانى خولى پانزەدەيەمى ئەنجومەنى شوراي مىللى ئىران دوا بىرېت. (مستەفا، ۲۰۰۷: ۲۲۹-۲۳۰)

پىرسى ھەلۋەشانەنەوۋى ھىزە چەكدارەكانى ئازەربايجان بوو بە گىرېكوپىرەي گىتوگۆكان، حكومەتى قەوام و مەھمەد پەزاشا پازى نەبوون شەرىعت بە مانەوۋى ئەم ھىزانە بدن. لەبرى ئەوۋە پىرۆژەيەكى حەوت خالىان خستە بەردەم دەستەي دانوسانكاران، بەپىي ئەم پىرۆژەيە ھەر مافىك لە ياساى پەسەندىكاراى نىسانى ۱۹۴۶ بەپىي بەندەكانى پاشكۆى ياساى بنەپەتتە ئىران سەبارەت بە ئەنجومەنەكانى ئەيالەت و ويلايەتتە پەسەندىكاراى بۇ ئازەربايجانئىش بەم چەشەنى خوارەوۋە پەسەندەكېت:

۱ - بەرپوۋەبەرى دامودەزگاگانى كشتوكال و بازىرگانىي و پىشەسازى و ھونەر، ترانسپورت، تەندىروستى، پۆلىس، دادگان، دادستانەكان، بەرپوۋەبەرايەتتى دارايى لەلەين ئەنجومەنى ئەيالەتتى و ويلايەتتەوۋە دىارى دەكېن، بەلام دامەزاندنى فەرمى ئەوان لەلەين دەولەتتى ناوئەندىيەوۋە دەبېت؛

۲ - مافى دىارىيەكردنى ئۆستاندار بەپىي پەسەندىكردنى ئەنجومەنى ئەيالەتتى لەلەين دەولەتتى ئىرانەوۋە دەبېت، بەلام فەرماندەكانى لەشكىرى پۆلىس و ئاسايش لەلەين دەولەتتى ناوئەندىيەوۋە دىارى دەكېن؛

۳ - زمانى فەرمى ئازەربايجان ھەك شوپنەكانى تر، فارسى دەبېت، لە سەرجم دامودەزگا و بەرپوۋەبەرايەتتەكانى ھەرىمەكە لەگەل دەزگاگانى دادپەرۋەرىي و كاروبار بە زمانى فارسى و توركى، تەنيا خويندن لە پىنچ پۆلى سەرەتايى بە زمانى ئازەرى دەبېت.

۴ - لە كاتى دىارىيەكردنى داھاتى مالىيات و بودخەي ولات، دەولەتتى ئىران بۇ باشتىكردنى بارودۇخ و ئاوەدانكردنەوۋە و گەشەپىدانى شارەكان و رېكخستنى بارى كۆلتورى و تەندىروستى ... ھتد پەچاۋى دۇخى ئازەربايجان دەكات.

۵ - چالاكى رېكخراۋە دىموكراتىيەكان و سەندىكاكان لە ئازەربايجان، ھەك ناۋچەكانى تىر ئىران ئازاد بن؛

۶ - ھىچ جۆرە گىرۋگىرەت و سزا و زۆرلېكردن بەرامبەر ئەو دانىشتوان و فەرمانبەرانەي دامودەزگاگان بەكارناھىنرېت، كە لە پابردوۋدا بەشدارىي بزوۋتتەوۋى دىموكراتىيان كىرېت؛

۷ - زىاكردنى ژمارەي نوپنەرانى ئازەربايجان لە ئەنجومەنى ئىران بەگۆپىرەي ژمارەي راستەقىنەي دانىشتوانى ئەو ئەيالەتتە دەبېت، بۇ ئەم مەبەستە ھەر لە سەرەتاي كۆبوۋنەوۋى خولى پازدەيەمى ئەنجومەنى مىللى ئىران، پىشنىارىيى پىۋىست بۇ پەسەندىكردنى بىرپارىكى تايبەت لەم بارەوۋە بىرېت. دواى پەسەندىكردنى، بۇ پىرەكردنەوۋى ئەم



بۆشايىپ، واتە كەمىي ژمارەي نوپنەرانى ئازەربايجان لە ئەنجومەنى شوراي مىللى ئيران، ھەلبەزاردن لەم ھەرىمەدا بکرىت. (ھەورامى، ۲۰۰۸: ۱۶-۱۷)

دەستەي نوپنەرانى ئازەربايجان داواكارىيەکانيان لە ياداشتىكى ۳۳ خالدا ئاراستەي تاران کرد، داواي ھىشتنەوہي ئەو بارودۆخەيان کردبوو، كە لە ئازەربايجاندا ھاتبووہ كايەوہ، ھەروہا پىداگرىيان لەسەر مانەوہي حكوامەتى ئازەربايجان و تەواوي ئەو ناوچانەي سەر بەو دەسەلاتر كارگرىيەن لە چوارچىوہي يەكيتى خاكي ئيران کردبوو، ھاوکات سوپا و لەشكرى ئازەربايجان خويان بەرپرسى ئاسايش و پاراستنى ناوچەكە بن و دەولەتى ناوہندىي تەنيا سەرپەرشتى كاروبارى دەرەوہي ئازەربايجان بکات و سەرەخويى ناوخويان پارىزراو بىت. (اتابكى، ۱۳۷۶ش: ۱۶۵)

خولى يەكەمى گفئوگۆكان ئەنجامىكى ئەوتۆي نەبوو، دواي ماوہيەك و بەھۆي گوشارەكانى سؤفئتەوہ لەسەر حكوامەتى ئازەربايجان، خولى دووہمى گفئوگۆكانى ئيونيان دەستپىكردەوہ، بۆ ئەم مەبەستە حكوامەتى ناوہندىي شاندىكى رەوانەي تەوريز کرد، كۆبوونەوہ و وتوويزەكان لەسەر كيشە ھەلپەسپراوہكان دەستى پىكردەوہ، سەرەنجام پرۆژە ۷ خالپەكەي حكوامەتى ناوہندىي بوو بە بنچىنەي گفئوگۆكان. (ئەمىن، ۲۰۰۷: ۲۳۷-۲۳۸) لە ئەنجامى بيروراگۆرپنەوہ لەسەر ئەم خالانە رىككەوتن:

۱ - سەبارەت بە خالى يەكەمى پرۆژەكەي حكوامەتى تاران، سەرۆكى دارايى بە پيشنيارى ئەنجومەنى ئەيالەت و پەسەندکردنى حكوامەتى ناوہندىي دادەنرئت؛

۲ - ئەنجومەنى ئەيالەت چەند كەسپىك بۆ پۆستى پارىزگار دەستنيشان دەكات، وەزارەتى كيشوہر يەكپىكان ھەلدەبژيرئت؛

۳ - حكوامەت ئەنجومەنى مىللى ئازەربايجان وەك ئەنجومەنى ئەيالەت دەناسىنى، دواي دامەزراندنى ئەنجومەنى شوراي مىللى ئيران بۆ خولى پانزدەيەم و دانانى ياسى نوپى ئەنجومەنەكانى ئەيالەت و ويلايەت، كە لەلاپەن حكوامەتەوہ پيشنيار دەكرئت، ئەوسا ئەنجومەنى ئەيالەتى ئازەربايجان بەگوپرەي ئەو ياسايە ھەلدەبژيرئت؛

۴ - ھيزەكانى ئازەربايجان بە بەشپىك لە سوپاي ئيران دابنرئت، كۆمىسيؤنىكى ھاوبەش لە نوپنەرانى حكوامەتى ناوہندىي و ئەنجومەنى ئەيالەتى بۆ جيبەجىكردى ئەم برپارە پىكپهينرئت (مەھدى نيا، ۱۳۶۶: ۳۳۵-۳۳۹)؛

۵ - ۷۵% داھاتى ھەرىمى ئازەربايجان بۆ خەرجى ناوچەكە و ۲۵% بۆ دەولەتى ناوہندىي وەك خەرجى گشتىي دەنپردرئت، كە ئەمانە لەخۆ دەگرئت:

ئا - ھەموو دەرمامەتى پۆست، تەلەگراف، گومرگ، رىگاي ئاسنين و كەشتىوانى لە دەرياچەي ورمى بە دەولەتى ناوہندىي دەدرئت؛

ب - دروستکردن و چاكردى شەقام و رىگا سەرەكيبەكان لە ئەستۆي حكوامەتى ناوہندىي دەبىت، ھەرچى رىگا لاوہكيبەكان و ناوچەيبەكانيشە لە ئەستۆي ئەنجومەنى ئەيالەتى دەبىت؛

ج - ۲۵% داھاتى گومرگى ئازەربايجان بۆ زانكۆي ئازەربايجان تەرخان دەكرئت.

۶ - حكوامەتى ناوہندىي ھەولەدات رىگاي ئاسنى ئيون ميانە - تەوريز بە زووترين كات دروست و تەواو بکات؛

۷ - ھيزەكانى فىدايى دەبن بە بەشپىك لە ھيزى ژاندرمى و پۆليس، كۆمىسيؤنىكى ھاوبەش لە نوپنەرانى حكوامەتى ناوہندىي و ئەنجومەنى ئەيالەتى بۆ جيبەجىكردى ئەم برپارە پىكپهينرئت (كتاب المفوضية الملكية

العراقية في طهران، ۱۹۴۶/۶/۱۷: ۳۱۱-۳۱۲)؛

۸ - دەولەت چاۋ لەو زەويانەى خۆى دەپۆشیت، كە لە لایەن حكومهتى ئازەربايجانەو دەبەشكراون، بەلام دەبیت ئەو مولكدارانە قەرەبوو بكرینەو، كە زەويیەكانیان دەبەشكران، بۆ ئەو مەبەستە كۆمیسسیۆنىكى ھاوبەش لە نوینەرانى ھەردوولا بۆ جیبەجیكردى ئەم بریارە پیکهینیت؛

۹ - دەولەتى ناوەندیى دواى كردنەوئى ئەنجومەنى پانزەهەم، رەزامەنى لەسەر پرۆژە ياساى ھەلبژاردن لەسەر بنەماى ئازادى و دیموکراسى، بە شىوازی نھینى و بە بەشدارى راستەوخۆى ژن و پیاو بىت، ئازەربايجانىش بەپىى زیادبوونى ژمارەى دانىشتوانەكەى ژمارەى نوینەرهكانى زىابكریت؛

۱۰ - ئەيالەتى ئازەربايجان ئوستانەكانى ۳ و ۴ دەگرینەو؛

۱۱ - حكومت، بۆ داينكردن و باش بەرپۆهچوونى كاروبارى ئازەربايجان، رازىيە شورای بەرپۆهبرايەتى لە پارىزگا و سەرۆكى بەرپۆهبرايەتیهكان و سەرۆكى ئەنجومەنى ئەيالەتى پیکهینیت؛

۱۲ - خویندن لە قۇناغەكانى ناوەندیى و خویندىنى بالآ بە ھەردوو زمانى فارسى و توركى ئازەرى بەپىى بەرنامەى وەزارەتى فەرھەنگ و پەرورەدە دەبیت؛

۱۴ - لەبەر ئەوئى حكومت بە نیاز بوو ياساى نوئى بۆ ھەلبژاردنى شارەوانى لە ھەموو ئيران لەسەر بنەماى دیموکراتى و دەنگدانى گشتى و نھینى و راستەوخۆ بۆ ئەنجومەنى پانزەهەم پيشنيار بكات، دواى پەسەندكردى ئەو ياسايە ھەلبژاردنى نوئى بۆ ئەنجومەنەكانى شارەوانى لە ھەموو ئيراندا دەست پیدەكات، تا ئەو كاتە ئەنجومەنەكانى شارەوانى ئىستای ئازەربايجان وەك خۇيان دەمپننەو؛

۱۵ - ئەم رېكەوتننامەيە بە دوو وینە ئامادەكراو گۆردرايەو، پاش پەسەندكردى لەلایەن حكومت و ئەنجومەنى ئەيالەتى ئازەربايجانەو جیبەجى دەكریت. (كوردستان (پۆژنامە) ۱۳۲۵: ۱-۲)

خولى دووھەمى گفتوگۆكانى ئازەرى ئيرانى پرسى كوردى بۆ دواوہ بردەو و خستىە سەبەتەى كيشەى ئازەربايجانەو، لەلایەكەو ئەم گفتوگۆيانەى دوايى بە بى بەشدارىپيكردى نوینەرى كورد ئەنجامدرا، ئەمە بە يەواوى پيچەوانەى رېكەوتننامەى نيوان كوردستان و ئازەربايجان بوو، كە ئازەربىيەكان پيەو پابەند نەبوون. (بورزوويى، ۲۰۰۵: ۴۴۲) لەلایەكى ترەو كيشەى كورد وەك كيشەى نەتەوہبەكى سەربەخۆ نەمايەو، كە وەك گەلى ئازەر قەوارەيەكى سياسى و بەرپۆهبرايەتیهكى جياوازی خۆى ھەبیت و بتوانیت ئەنجومەكانى ئەيالەتى و ويلايەتى خۆى پيک بھينیت، بەلكو بە پيچەوانەو كوردیش، وەك كەمايەتیهكى ترى ئازەربايجان تەنيا مافى خویندىنى پينج سالى قۇناغى سەرەتاييان بە زمانى زگماكى خۇيان پيدرا، جگە لەوئى كوردەكانى دەرەوئى ئازەربايجان لە پارىزگاكانى كرماشان و كوردستان، كە زۆربەنى كوردى كوردستانى ئيرانيان لى پيکھاتبوو، لەلایەن حكومەتى تارانەو پشنگوئى خرابوون. (ئەمین، ۲۰۰۷: ۲۴۲)

بەم جۆرە پابەندنەبوونى پيشەوہرى و حكومەتەكەى بە رېكەوتننامەيان لەگەل كوردستان راستىيەكى حاشا ھەلنەگر بوو، بەتايبەتى لە كاتى شەر و پيكدانەكانى نيوان حكومەتى تاران و كورد، ھىچ ھاوكارىيەكى كارىگەريان پيشكەشى كورد نەكرد، لە كاتىكدا بارزانىەكان و بەگزادەكانى فەيزوللابەگى لە گەمارۆدانى سەربازگەى ميانداو لەلایەن فيرقەى ديموكراتەو پشتيوانى چالاک و كارىگەرييان لە فيدايىيەكانى فيرقەى ديموكرات كرد، ھەر بە ھاوكارى و يارمەتى كورد رېگە لە پاشەكشەى ھيزەكانى سەربازگەى ميانداو گيرا، كە نەتوان بەرەو شاھيندژ بكشینەو، ھەرەھا لە ميانەى گەمارۆدانەكەدا لە ۳- ۲۵ كانونى يەكەمى ۱۹۴۵ پارىزگاربيكردن لە پردى جەغتوور لە ئەستۆى ھيزە چەكدارەكانى كورددا بوو، (پسيان، ۱۳۲۷: ۱۰۶) ھاوكارى و پشتيوانى فەيزوللابەگىەكانى ناو لەشكرى

كورد بۆ فیداییه كانی فیرقهی دیموكرات، سه ربازگه كانی حكومه تی تارانى له تكاب و ماينبلاغ له ناوچهی ئه فشار پووبه پوووى مه ترسیی كرده وه، هه موو ئه مانه نیشاندهرى دلسۆزى كورد بوون، چ پيش واژۆكردنى په یمانى به كیتى و برایه تی نیوان كوردستان و ئازهربايجان، چ دواتریش له گه ل پيشه وهرى و حكومه ته كه ی هاوکاریهی كى راسته قینه بوو، به لام دانیشتوانى كوردى ناوچه كه له و رپكه و تننامه یه به گومان بوون، چونكه به رژه وه ندىیه كانی كورد له به رچاو نه گیرابوو. (هه ورامى، ۲۰۰۸: ۵۴)

سه باره ت به و پاشه كشه یه له ماف و ده سكه و ته كانی كورد، رپۆزقلت نووسیویه تی: "له رپكه و تننامه ی نیوان كورد و ئازهربايجان، گه لى كورد تا راده یه كى زۆر زهره رمه ند بوو، وپراى ئه وه ی زۆربه ی به نده كانی رپكه و تننامه كه له به رژه وه ندى ئازهربايجان دارپۆرابوو، به هوى ئه م رپكه و تننامه یه وه كوردستان بوو به قه واره یه كى سیاسى به بى بوونى بنه مايه كى یاسایى، هه روه ها بوون به كه مینه یه كى نه ته وه یى سه ر به ئازهربايجان، له كاتیکدا پيشتر كه مینه یه كى نه ته وه یى بوون له خاكى كى گه وره ترده، كه ئیران بوو، به ممش هه ر یه كه له ئیران و سوڤیت چاره نووسى كوردییان وابسته ی چاره نووسى ئازهربايجان كرده بوو". (روزفلت، ۱۹۸۸: ۳۸-۳۹)

سه رچاوه كان

به لگه نامه كانی حكومه تی عیراق - دار الكتب و الوثائق

- ۱- د. ك. و. الوحده الوثائقية، ملفات البلاط الملكي، الملف ۳۱۱/۴۹۵۳، الوثيقة رقم ۵۹، ص ۱۰۶، كتاب المفوضية الملكية العراقية في طهران، ۱۹۴۶/۱/۱۴.
- ۲- د. ك. و. الوحده الوثائقية، ملفات البلاط الملكي، الملف ۳۱۱/۴۹۵۳، الوثيقة رقم ۷۱، ص ۱۲۸، تقرير القنصلية الملكية العراقية في تبريز، ۱۹۴۶/۱/۱۰.
- ۳- د. ك. و. الوحده الوثائقية، ملفات البلاط الملكي، الملف ۳۱۱/۷۳۶، الوثيقة رقم ۳، ص ۴-۷. تقریه القنصلية الملكية العراقية في كرمشاه بتاريخ ۱۶ ايلول ۱۹۴۱.
- ۴- د. ك. و. الوحده الوثائقية، ملفات البلاط الملكي، الملف ۳۱۱/۴۹۵۳، الوثيقة رقم ۱۷، ص ۲۲، كتاب المفوضية الملكية العراقية في طهران، ۱۹۴۵/۹/۱۶.
- ۵- د. ك. و. الوحده الوثائقية، ملفات البلاط الملكي، الملف ۳۱۱/۴۹۵۳، الوثيقة رقم ۲۴، ص ۴۹، كتاب المفوضية الملكية العراقية في طهران، ۱۹۴۵/۱/۱۲۹.
- ۶- د. ك. و. الوحده الوثائقية، ملفات البلاط الملكي، الملف ۳۱۱/۴۹۵۳، الوثيقة رقم ۶۶، ص ۱۱۵، كتاب المفوضية الملكية العراقية في طهران، ۱۹۴۶/۲/۱۹.
- ۷- د. ك. و. الوحده الوثائقية، ملفات البلاط الملكي، الملف ۳۱۱/۷۳۷، الوثيقة رقم ۳۷، ص ۳۱۱-۳۱۲، كتاب المفوضية الملكية العراقية الى رئاسة ديوان الملكي، ۱۹۴۶/۶/۱۷.

نامه و تیزه زانكوییه بلاونه كراوه كان

- ۸- البحراني، امل عباس جبر، الاذربيجانيون و دورهم السياسي في ايران ۱۹۰۵ - ۱۹۴۶، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة المستنصرية، تشرين الاول ۱۹۷۷.
- ۹- الاحبابي، نصيف جاسم عباس، العلاقات بين ايران و المانيا النازية ۱۹۳۳ - ۱۹۴۵، رسالة ماجستير غير منشورة، قدمت الى مجلس كلية الاداب، جامعة بغداد، ۱۹۸۹.



- ۱۰- ئەمین، نەوشیروان مستەفا، حکومەتی کوردستان (کورد لە گەمە سۆڤیتی دا)، چاپی سیپەم، سەنتەری لیکۆلینەوهی ستراتیجی کوردستان، سلیمانی - ۲۰۰۷.
- ۱۱- ئەمین، کاوه، ناسیونالیزی کوردی. (خەبات بۆ دەولەتییکی نەتەوهیی بەراوردیک لە نیوان سێ پارتی کوردیدا)، چاپی یەكەم، هەولێر - ۲۰۰۶.
- ۱۲- بالەکی، عومەر، حیزبی دیموکرات و پرسی قانون، چاپی یەكەم، چاپخانە کوردستان، کوردستان - ۲۰۱۶.
- ۱۳- برونسین، مارتین قان، ئاغا و شیخ و دەولەت، وەرگێڕانی: کوردۆ عەلی، چاپ و پەخشی سەردەم، سلیمانی - ۱۹۹۹.
- ۱۴- بورزووی، موجتەبا، بارودۆخی سیاسی کوردستان، وەرگێڕانی: هوشیار عبدالله سەنگاوی، هەولێر - ۲۰۰۸.
- ۱۵- دیشنەر، گوینتەر، کورد گەلی لە خستە براوی زولمێکراو، وەرگێڕانی لە ئەلمانیه وه: عەبدوڵسەلام بەرواری، گۆڕینی بۆ کوردی: حەمە کەریم عارف، هەولێر - ۲۰۰۵.
- ۱۶- گادانی، جەلیلی، پەنجا ساڵ خەبات. کورتە میژووێهەکی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئێران، بەرگی یەكەم، چاپخانە وەزارەتی پۆشنییری هەریمی کوردستان، هەولێر، ب.م.
- ۱۷- مەلا عەزەت، مەحمود، جەمهوریەتی کوردستان (لیکۆلینەوهیەکی میژوووی و سیاسیه)، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم، سلیمانی - ۲۰۰۱.
- ۱۸- مەحمود، عەبدوڵلا کەریم، جەمهوریەتی کوردستان - شاکاریکی مەزن، لە بلاوکراوهکانی مەکتەبی بیر و هوشیاری (ینک)، سلیمانی - ۲۰۰۶.
- ۱۹- مەدەنی، حوسینی، کوردستان و ستراتیژی دەولەتان، بەرگی دووهم، چاپی یەكەم، خاکەلیوێهە ۱۳۸۰ هەتاوی.
- ۲۰- هەورامی، ئەفراسیاو، پەیوهەندییەکانی کوردستان و ئازەربایجان و هەرەسەپێنانی هەردوولا لە ساڵی ۱۹۴۶ لە بەلگە و سەرچاوهکاندا، چاپی یەكەم، دەزگا و چاپی سەردەم، سلیمانی - ۲۰۰۸.
- ۲۱- هەورامی، ئەفراسیاو، کوردستانی پۆژەهلات، لە سەردەمی جەنگی دووهمی جیهاندا (بەپێی بەلگەنامەکانی ئەرشیفی یەكیتی سۆڤیت)، پێداچوونەوه و ئامادەکردنی: سدیق سەلح، چاپخانە شقان، سلیمانی - ۲۰۰۶.
- ۲۲- قاسملو، عبدالرحمن، کوردستان و کورد (لیکۆلینەوهیەکی سیاسی و ئابوورییه)، وەرگێڕانی: عبدالله حسن زاده، چاپی دووهم، چاپخانە مینارە، هەولێر - ۲۰۰۶.
- ۲۳- پەمەزانی، روح الله ج.، ئارچی پۆزقەلتی کور، د. فوئاد حەمەخورشید، ژبۆپۆلیتیک و کۆماری کوردستانی دیموکرات سالی ۱۹۴۶، چاپی یەكەم، چاپخانە ئاراس، هەولێر - ۲۰۱۲.
- ۲۴- پۆزقەلت ئارچی، کۆماری مهاباد، وەرگێڕانی لە فارسیه وه: ئەبوبەکر خۆشناو، سلیمانی - ۱۹۸۸.
- ۲۵- سەردەشتی، یاسین (د.)، کوردستانی ئێران (لیکۆلینەوهیەکی میژوووی لە جولانەوهی پزگاریخواری گەلی کورد ۱۹۳۹-۱۹۷۹)، چاپی یەكەم، دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم، سلیمانی - ۲۰۰۳.
- ۲۶- سابیر، پەحیم، حکومەتی میلی کوردستان (لیکۆلینەوهیەکی سیاسی و میژوووییه)، چاپخانە چوارچرا، چاپی یەكەم، سلیمانی - ۲۰۱۱.

۲۷- سولتانی، نهوهر، کوردستانی رۆژه لآت له به لگه نامه کانی وه زاره تی دهره وهی بهریتانیا، چاپخانه ی شقان، چاپی یه که م، سلیمانی - ۲۰۰۵.

۲۸- یه ریه، یان (پروفیسور)، دابه شکردنی دهسه لآت له ئیران، وه رگپران ی له سویدییه وه: فایه ق سه عید، بلاوکراوهی ده زگای ئاراس، چاپی دووهم، هه ولیر - ۲۰۰۵.

سه رچاوه فارسیه کان

۲۹- اتابکی، تورج (د)، آذربایجان در ایران معاصر، ترجمه: محمد کریم اشواق، چاپ اول، تهران - ۱۳۷۶ ش.

۳۰- پسیان، نجف قولی، مرگ بود بازگشت هم بود، شرکت سهامی، چاپ اول، تهران - ۱۳۲۷ ش.

۳۱- فولر، گراهام، قبله عالم ژئوپلیتیک ایران، ترجمه: عباس مخبر، چاپ اول، تهران - ۱۳۷۳ ش.

۳۲- کینان، درک، کردها و کردستان، ترجمه: ابراهیم یونسی، انتشارات نگاه، بی. جا - ۱۳۷۲ ش.

۳۳- مهدوی، عبدالرضا هوشنگ، سیاست خارجی ایران در دوران پهلوی ۱۳۰۰-۱۳۵۷، چاپ سوم، تهران - ۱۳۷۵ ش.

۳۴- مهدی نیا، جعفر، زندگی سیاسی قوام السلطنه، چاپ دوم، تهران، تابستان - ۱۳۶۶ ش.

سه رچاوه عه ره بیه کان

۳۵- الصباغ، سعید، تاریخ ایران سیاسی: جذور الفصول ۱۹۰۰-۱۹۴۱، الطبعة الاولى، القاهرة - ۲۰۰۰.

۳۶- ایغلتن الابن، ولیام، جمهوریة مهاباد الكردية ۱۹۴۶، ترجمة و تعليق: جرجیس فتح الله، الطبعة الاولى، دار آراس للطباعة و النشر و منشورات الجمل، اربیل - ۲۰۱۲.

۳۷- البکاء، طاهر خلف (د)، التطورات الداخلية في ایران ۱۹۴۱-۱۹۵۱، الطبعة الاولى، بغداد - ۲۰۰۲.

۳۸- الدوسکی، هوزان سلیمان، جمهوریة کردستان، دراسة تاريخية - سياسية، الطبعة الاولى، بیروت - ۲۰۰۶.

۳۹- عبدالرحمن، محمد کامل محمد، سياسة ایران الخارجية في عهد رضا شاه (۱۹۲۱-۱۹۴۷)، مراجعة: د. کمال مظهر احمد، منشورات دراسات الخليج العربي، جامعة البصرة - ۱۹۸۸.

۴۰- روزفلت، ارجی، جمهوریة مهاباد الكردية، ترجمة: ظاهر حمه طه، الطبعة الاولى، د. م. - ۱۹۸۸.

۴۱- رسول، فاضل (د)، کردستان والسياسة السوفيتية في الشرق الاوسط، ترجمة عن المانية: غسان نعمان، مراجعة ماموستا جعفر، مؤسسة حمدي للطباعة و النشر، السليمانية - ۲۰۰۸.

۴۲- ولبر، دونالد، ایران (ماضيها و حاضرها)، ترجمة: الدكتور عبدالنعيم محمد حسين، الطبعة الثانية، دار الكتاب اللبناني - ۱۹۸۵.

۴۳- ياسين، برهان الدين ابابكر، كوردستان في سياسة القوى العظمى، ترجمة: هوراس، دهوك - ۲۰۰۲.

سه رچاوه ئینگلیزییه کان

44- Eshroghi, F. "Anglo - Soviet Occupation Of Iran In Iran August 1941", In Middle Eastern Studies, vol 20, No 1, January 1984.

45- Ki, Lanczows George, Soviet Advances in The Middle East, Washington, 1972.

46- Skrine, Clarmant, World War in Iran. The making of Kurdish Identity, I. B. Tauris & Co Ltd, 6 Salem Road, London - 2011.

گوڤار و رۆژنامه

۴۷- کوردستان (رۆژنامه)، ژماره ۴۵، سالی یه که م، چوارشه ممه ۱۸ ی بانه مه پری ۱۳۲۵.

۴۸- کوردستان (رۆژنامه)، ژماره ۵۰، سالی یه که م، دووشه ممه ۶ ی جوژه ردانی ۱۹۴۶.

۴۹- آذربایجان (روزنامه)، شماره (۷۹)، ۲۳ آذرماه ۱۳۲۴ ش.

